



MANUAL DE INSTRUCCIONES / MANUAL DE INSTRUÇÕES

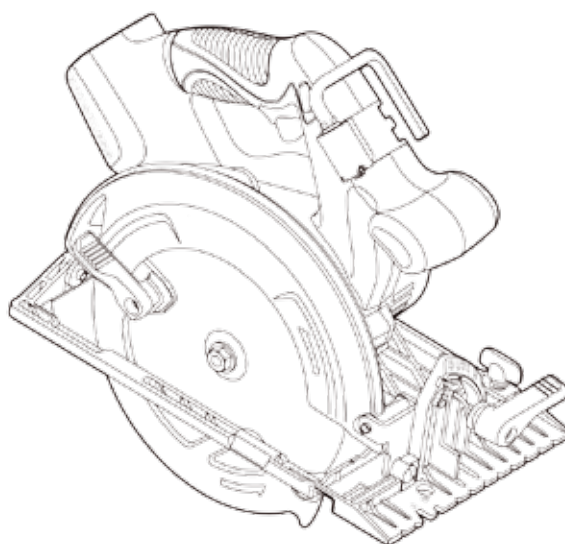
SIERRA CIRCULAR 7 - 1/4" (184 MM) 20 V

SERRA CIRCULAR 7 - 1/4" (184 MM) 20 V

TECNOLOGIA SEM FIO
TECNOLOGÍA INALÁMBRICA

BRUSHLESS

SIN CARBONOS | LIVRE DE CARBONO



MODELO: 5415B



• PRECAUCIÓN:

Lea y siga todas Reglas de Seguridad e Instrucciones de Operación antes del primer uso del producto. Mantenga este documento para futura referencia.

• ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

• CUIDADO:

Leia e siga todas a normas de segurança e instruções de uso antes de usar o produto pela primeira vez. Conserve este manual para futuras consultas.



20volt
LITHIUM Ion
MULTI FORCE

ESPAÑOL / PORTUGUÊS

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones podría causar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultas en el futuro.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias e instrucciones que siguen se refiere a una herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (con cable) o a una herramienta eléctrica que se alimenta de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO:

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.

2. No utilice herramientas eléctricas en áreas con atmósferas explosivas, en las que hay polvo, líquidos o gases inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo, los líquidos o los gases.

3. Mantenga a los niños y espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. El enchufe del aparato eléctrico debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique el enchufe de manera alguna. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a tierra). Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

2. Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de que se produzca una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

3. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si entra agua en la herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

4. No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, aproximar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

5. Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para un uso en exteriores. El uso de un cable diseñado para un uso en exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

6. Si inevitablemente debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un interruptor de circuito con pérdida a tierra (protector diferencial) para tener un suministro protegido. El uso de un protector diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

g. Utilice la batería solo con el cargador indicado.

SEGURIDAD PERSONAL

1. Preste atención, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos del alcohol, otras drogas o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

2. Use un equipo de protección personal. Lleve siempre protección para los ojos. El uso de un equipo de protección en buenas condiciones, como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco y protección auditiva, reducirá la gravedad de posibles lesiones personales.

3. Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "paro" antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición "marcha" invita a accidentes.

4. Retire todas las llaves de ajuste o accesorios antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave o tuerca ensamblada en una parte rotativa de la herramienta puede ocasionar lesiones personales.

5. No se estire demasiado. Mantenga una postura firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

6. Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

7. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de un mecanismo de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo

8. No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas lo torne imprudente e ignore los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

9. No utilice la unidad sobre una escalera o un soporte inestable. Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

1. No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para el trabajo a realizar. La herramienta eléctrica hará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue diseñada.

2. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

3. Desconecte el enchufe de la toma de corriente o retire la batería de la herramienta eléctrica antes de almacenarlas, realizar ajustes o cambiar accesorios. Estas medidas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.

4. Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

5. Mantenga adecuadamente las herramientas eléctricas y sus accesorios. Verifique si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra algún daño, repare la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas cuyo mantenimiento ha sido deficiente.

6. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

7. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas y el resto de los componentes de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas puede provocar una situación peligrosa.

8. Mantenga las superficies de agarre y los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las superficies de agarre y mangos resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA

1. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede generar el riesgo de que se produzca un incendio si se utiliza con otra batería.

2. Utilice las herramientas eléctricas solo con las baterías indicadas específicamente para cada modelo. El uso de cualquier otra batería puede generar el riesgo de que se produzcan lesiones o un incendio.

3. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden realizar una conexión de un terminal a otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.

4. En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto con este líquido. En el caso de un contacto accidental, enjuague el área afectada con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención

médica. El líquido de la batería puede causar irritación o quemaduras.

5. No use una batería o una herramienta a baterías que ha sido dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible provocando un fuego, una explosión o un riesgo de lesiones.

6. No exponga una batería o una herramienta a baterías al fuego o a una temperatura excesiva. Una exposición al fuego o a una temperatura superior a 130°C puede provocar una explosión.

7. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta a batería fuera del margen de temperaturas especificadas en las instrucciones. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de que se produzca un incendio.

SERVICIO TÉCNICO

a. Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

b. No efectúe jamás operación de mantenimiento sobre baterías dañadas. Es conveniente que el mantenimiento de las baterías sea solamente efectuado por el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA SIERRAS CIRCULARES



PELIGRO:

Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga su segunda mano en el mango auxiliar o en la carcasa del motor. Si ambas manos sostienen la sierra, la hoja no puede cortarlas.

1. No toque debajo de la pieza de trabajo. La protección no puede protegerlo de la hoja que pasa por debajo de la pieza de trabajo.

2. Ajuste la profundidad de corte de acuerdo al grosor de la pieza. Debajo de la pieza de trabajo debe verse menos de un diente completo de los dientes de la hoja.

3. Nunca apoye la pieza cortada en sus manos o en las piernas. Asegure la pieza de trabajo en una plataforma estable. Es importante apoyar la pieza de trabajo adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento de la hoja y la pérdida de control sobre la herramienta.

4. Sostenga las herramientas eléctricas por las superficies de agarre cuando realice una operación en la que el accesorio de corte puede entrar en contacto con cables ocultos. El contacto con un cable bajo tensión también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se electrifiquen, lo que podría dar una descarga eléctrica al operador.

5. Para realizar un corte al hilo, siempre utilice la guía de corte o la guía para borde recto. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la hoja se atasque.

6. Siempre use hojas con el tamaño y la forma correctos y correspondientes a los orificios del eje (de diamante, en comparación con las redondas). Las hojas que no son compatibles con las piezas de montaje de la sierra funcionarán de forma excéntrica y causarán la pérdida de control sobre la herramienta.

7. Nunca utilice golillas (arandelas) o pernos dañados o incorrectos para la fijación de la hoja. Las golillas (arandelas) y el perno de las hojas fueron diseñadas especialmente para su sierra, para obtener un rendimiento óptimo y seguro durante la operación.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL CONTRAGOLPE

CAUSAS DEL CONTRAGOLPE Y SU PREVENCIÓN

El contragolpe es una reacción repentina que se produce debido a una hoja de sierra picada, trabada o desalineada, que hace que la herramienta, fuera de control, se levante, se salga de la pieza de trabajo y se dirija hacia el operador;

Cuando la hoja está picada o se atasca firmemente al final de la ranura de corte, la hoja se detiene y la reacción del motor hace que la unidad se dirija repentina y rápidamente hacia el operador.

Si la hoja se tuerce o se desalinea mientras realiza el corte, los dientes del borde posterior de la hoja pueden penetrar en la superficie superior de la madera y hacer que la hoja salga de la ranura de corte y salte hacia el operador. El contragolpe

es el resultado del mal uso de herramientas eléctricas o de procedimientos o condiciones de operación inadecuados, y puede evitarse tomando las precauciones que se indican a continuación.

1. Mantenga un agarre firme de la sierra y posicione sus brazos de forma que pueda resistir las fuerzas del contragolpe. Posicione su cuerpo a cualquiera de los dos lados de la cuchilla, pero no en línea con ella. El contragolpe puede hacer que la sierra salte hacia atrás, pero el operador puede controlar las fuerzas del contragolpe si toma las precauciones adecuadas.

2. Cuando la hoja se atasca, o cuando se interrumpe el corte por alguna razón, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la hoja se detenga por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza de trabajo ni tirar la sierra hacia atrás mientras la hoja está en movimiento; estas acciones pueden provocar un contragolpe.

Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del atascamiento de la hoja.

3. Al encender nuevamente una sierra que ya en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte y verifique que los dientes de la sierra no estén trabados en el material. Si las hojas de la sierra están atascadas, en el momento en que enciende nuevamente la sierra, esta puede avanzar por el material como se espera o producir el contragolpe.

4. Asegure bien los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se atasque y se produzca el contragolpe. Los paneles más grandes tienden a curvarse por su propio peso. Debe ubicar los soportes debajo del panel, en ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.

5. No utilice hojas desgastadas o dañadas. Las hojas no afiladas o mal instaladas producen un corte estrecho que causa una fricción excesiva, el atascamiento de la hoja y el contragolpe.

6. La profundidad de la hoja y las palancas de bloqueo para el ajuste del bisel deben estar ajustadas y seguras antes de realizar el corte. Si el ajuste de la hoja se desplaza durante el corte, es posible que se produzca un atascamiento y el contragolpe.

7. Tenga especial cuidado al cortar en paredes antiguas u otras áreas en las que puede haber líneas ocultas de gas, electricidad o agua. La hoja que sobrepasa el material puede cortar objetos, y estos pueden causar un contragolpe.

PROTECCIÓN INFERIOR

1. Asegúrese de que la protección inferior funciona correctamente antes de cada uso. No opere la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y no se cierra instantáneamente. Nunca fije la protección inferior en la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, es posible que la protección inferior se doble. Levante la protección inferior con el mango retráctil; asegúrese de que se mueva libremente y de que no toque la hoja ni ninguna otra parte de la herramienta en todos los ángulos de corte.

2. Revise el funcionamiento del resorte de la protección inferior. Si la protección y el resorte no funcionan correctamente, repárelos antes de usarlos. La protección inferior puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, depósitos pegajosos o acumulación de restos.

3. La protección inferior se puede retraer manualmente solo para cortes especiales como "cortes por inmersión" y "cortes compuestos". Levante la protección inferior por medio del mango retráctil y, tan pronto como la hoja entre en el material, la protección inferior debe liberarse. Para todos los demás cortes, la protección inferior debe funcionar automáticamente.

4. Asegúrese siempre de que la protección inferior esté cubriendo la hoja antes de poner la sierra en el banco de trabajo o en el piso. Una hoja que se desliza sin la protección hará que la sierra camine hacia atrás y corte lo que se encuentre en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la hoja en detenerse por completo una vez que se suelta el interruptor.

REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SIERRAS CIRCULARES

1. Use mordazas u otra manera práctica para asegurar la pieza de trabajo en una plataforma segura. Sostener la pieza con la mano o contra el cuerpo es inestable y puede causar una pérdida de control.

2. Use un equipo de protección personal. Dependiendo de la aplicación, use una máscara antipolvo y gafas de seguridad. Use protectores auditivos, guantes y delantal de trabajo capaces de detener pequeñas virutas de metal o fragmentos de las piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los restos generados por diversas operaciones. Los guantes, el delantal de trabajo y la ropa deben ser resistentes al fuego. La exposición prolongada al ruido puede causar una pérdida de la audición. El uso de un equipo de protección reducirá el riesgo de que se produzcan lesiones personales.

3. No manipule la pieza de trabajo sin usar guantes. El borde afilado de la pieza de trabajo puede causar un riesgo de cortes. **Protéjase los pulmones. Use una máscara para el rostro o una mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de lesiones personales graves.

4. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería. Insertar la batería en las herramientas eléctricas que tienen el interruptor de encendido en la posición de encendido puede provocar accidentes.

5. No utilice hojas desafiladas. Las chispas adicionales generadas por el uso de hojas desafiladas aumentan el riesgo de que se produzca un incendio.

6. No use la herramienta con discos abrasivos, solo use con cuchillas para madera de 7-1/4".

7. No use lubricante para herramientas de corte. El uso de un lubricante para herramientas de corte puede provocar un incendio.

8. No use la herramienta cerca de material inflamable.

9. Esta sierra circular no debe montarse en una mesa para convertirse en una sierra de mesa. Las sierras circulares no fueron diseñadas para ser utilizadas como sierras de mesa.

10. Las golillas (arandelas) de la hoja y el perno de su sierra han sido diseñados para funcionar como un embrague, con el fin de reducir la intensidad de un contragolpe. Comprenda el funcionamiento y la configuración del EMBRAGUE VARI-TORQUE. El ajuste adecuado del embrague, combinado con un agarre firme de la sierra le permitirá controlar el contragolpe.

11. No ejecute la herramienta eléctrica cuando la lleve a su lado. La protección inferior puede abrirse por un contacto con su ropa. El contacto accidental con la hoja de sierra giratoria puede provocar lesiones graves.

12. Retire periódicamente la hoja, limpie las protecciones superior e inferior y el área del cubo. Séquela o límpiela con aire comprimido. El mantenimiento preventivo y la protección funcionamiento bien reducirán la probabilidad de que se produzca un accidente.

13. No utilice la sierra con un ajuste de profundidad de corte muy alto. Demasiada exposición de la cuchilla aumenta la probabilidad de que esta se tuerza en la ranura, ya que aumenta el área de superficie de la cuchilla disponible para atascarse, lo que conduce a un contragolpe.

14. No es necesario conectar las herramientas de batería a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando la herramienta de batería o cuando esté cambiando los accesorios de la misma. Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, de un incendio o de una lesión personal grave.

15. No coloque herramientas de batería ni las baterías mismas cerca del fuego o de fuentes de calor. De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.

16. No aplaste, deje caer ni dañe el paquete de la batería.

17. Nunca utilice un paquete de batería o un cargador que se haya caído o que haya recibido un golpe contundente. Las baterías dañadas pueden explotar. Deseche correctamente

y de inmediato toda batería que haya sufrido una caída o cualquier daño.

18. Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como una luz guía. Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, nunca use un producto sin cable en presencia de llamas expuestas. En caso de explosión de la batería, podría lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha quedado expuesto a la explosión de una batería, lávese de inmediato con agua.

19. No cargue herramientas de batería en lugares mojados o húmedos. Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de descargas eléctricas.

20. Para obtener resultados óptimos, debe cargar la herramienta de batería en un lugar donde la temperatura esté entre 10° C y 38° C (50° F y 100° F). Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no almacene el producto a la intemperie o en el interior de un vehículo.

21. En condiciones extremas de uso o temperatura, las baterías pueden emanar líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua limpia durante al menos 10 minutos, y después busque atención médica de inmediato. Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de lesiones personales graves.

22. Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a alguien, facilítele también las instrucciones.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS

a. No conecte el terminal positivo y el terminal negativo de la batería entre sí con algún objeto metálico (como un cable).

b. No transporte ni almacene la batería junto con collares, horquillas u otros objetos metálicos.

c. No perforo la batería con clavos ni la golpee con un martillo, la pise o la someta a fuertes impactos o choques.

d. No suelde directamente sobre la batería.

e. No exponga la batería al agua o al agua salada, ni permita que la batería se moje.

f. No desarme ni modifique la batería.

g. No coloque la batería dentro o cerca del fuego, sobre estufas u otros lugares con temperaturas elevadas. No exponga la batería a la luz solar directa o la utilice o almacene dentro de coches durante los días calurosos.

h. No coloque la batería en hornos microondas, en contenedores de alta presión o en baterías de cocina de inducción.

i. Si desea almacenar la batería durante un tiempo sin utilizarla, almacénela a temperatura ambiente (19° C to 25° C), cargada al 30-50% de su capacidad. Para largos periodos de almacenamiento, aumente la carga de la batería una vez al año para evitar una descarga excesiva.

La siguiente información aplica únicamente a usuarios profesionales pero es una buena práctica para cualquier usuario:

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA EL POLVO DE CONSTRUCCIÓN

Los trabajadores de la construcción son uno de los grupos de riesgo debido al polvo que respiran: el polvo de sílice no es sólo una molestia, sino un verdadero peligro para sus pulmones.

La sílice es un mineral natural presente en grandes cantidades en materiales como la arena, piedra arenisca y granito. También se encuentra comúnmente en muchos materiales de construcción como el hormigón y el mortero. La sílice se convierte en un polvo muy fino (también conocido como sílice cristalina respirable o RCS) durante muchas tareas comunes tales como el corte, taladrado o amolado. Respirar las partículas muy finas de sílice cristalina puede causar el desarrollo de:

- Cáncer de pulmón
- Silicosis,
- Enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC).

La inhalación de partículas finas de polvo de madera, por otro lado, puede conducir al desarrollo de asma. El riesgo de enfermedades pulmonares está vinculado a las personas que respiran regularmente el polvo de construcción durante un período de tiempo prolongado, no de forma ocasional.

Para proteger el pulmón, se ha establecido un límite en la cantidad de estos polvos que una persona puede respirar (llamado límite de exposición o LEP) cuando se promedia durante un día normal de trabajo. Este límite representa una

pequeña piza de sal y es la cantidad máxima legal que se puede respirar después de haber aplicado los controles adecuados.

¿CÓMO SE PUEDE REDUCIR LA CANTIDAD DE POLVO?

1. Reducir la cantidad de operaciones de corte mediante el uso de los productos de construcción del tamaño apropiado.
2. Utilizar una herramienta menos potente, por ejemplo, una cortadora de bloques en lugar de una amoladora angular.
3. Utilizar un modo completamente distinto de trabajar - por ejemplo, usando una pistola de clavos para sujetar soportes de cables en lugar de perforar primero los agujeros.

Por favor, trabaje siempre con equipos de seguridad homologados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas y utilice las instalaciones de extracción de polvo en todo momento.

ADVERTENCIA

Algunas partículas de polvo originadas durante las operaciones de lijado, aserrado, amolado, perforación u otros trabajos de construcción contienen productos químicos que pueden producir cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros materiales de albañilería
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente
- El riesgo de exposición a estas sustancias químicas depende de la regularidad con que se realizan este tipo de trabajos. Para reducir la exposición a estos polvos, el usuario debe:
- Trabajar en áreas bien ventiladas;
- Utilizar equipo de protección individual y especialmente una máscara antipolvo que filtre las partículas microscópicas.

VIBRACIÓN

La Directiva Europea de Agentes Físicos (Vibración) fue elaborada para reducir las lesiones derivadas del Síndrome de vibración mano/brazo de los usuarios de herramientas eléctricas. Esta directiva exige que los fabricantes de herramientas eléctricas y los respectivos distribuidores

indiquen los valores indicativos del resultado del ensayo de vibración de forma que permita a los usuarios aplicar las medidas necesarias relativas al periodo diario durante el cual la herramienta puede ser utilizada así como poder elegir la herramienta más adecuada.

VER EL APARTADO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LOS NIVELES DE VIBRACIÓN DE SU HERRAMIENTA.

Los valores de emisión de vibración declarados deben usarse como un nivel mínimo y como guía actual a nivel de vibración. El valor total declarado de la vibración se ha medido según un método de ensayo normalizado (en base a las normas EN 60745- 1, EN 60745-2-1) y puede utilizarse para comparar herramientas entre sí.

El valor de emisión de vibración declarado puede usarse también para una evaluación preliminar de la exposición.

ADVERTENCIA

Las emisiones de vibración durante la utilización real de la herramienta eléctrica pueden ser diferentes del valor total declarado dependiendo de la forma en que se usa la herramienta:

- El modo en que los materiales son amolados, cortados o perforados.
- Si la herramienta está en buenas condiciones y se mantiene de forma apropiada.
- Utilizar accesorios correctos para la herramienta y asegurar que están afilados y en buenas condiciones.
- La sujeción de las superficies de agarre.
- Durante el uso de esta herramienta se producen vibraciones mano/brazo.

Adopte las prácticas de trabajo correctas para reducir la exposición a la vibración. Esta herramienta puede causar el síndrome de mano/brazo si se usa de forma inadecuada.

ADVERTENCIA

Identifique las medidas de seguridad destinadas a proteger al operario que se basan en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de maniobras, tales como los momentos en que la herramienta está fuera de tensión y cuando trabaja en vacío, además del tiempo de accionamiento del gatillo).

NOTA:

- El uso de otras herramientas reducirá el periodo total de uso de esta herramienta por parte del operador.

- Para ayudar a minimizar el riesgo de exposición a la vibración, use SIEMPRE hojas, puntas y cinceles afilados.
- Realice el mantenimiento de esta herramienta tal y como se indica en este manual y manténgala bien lubricada (si es necesario).
- Evite usar la herramienta a temperaturas iguales o inferiores a 10° C.
- Planifique su horario de trabajo para repartir cualquier uso de la herramienta a vibración elevada a lo largo de varios días.

VIGILANCIA DE LA SALUD

Todos los trabajadores deben estar incluidos en un programa de vigilancia para la salud con el objetivo de ayudar a identificar posibles enfermedades relacionadas con las vibraciones en los estados iniciales, evitar la progresión de la enfermedad y ayudar al trabajador a permanecer en su puesto de trabajo.

RIESGOS RESIDUALES

Incluso usando este producto de acuerdo con todos los requisitos de seguridad, persisten potenciales riesgos de daños personales y materiales. Debido a la estructura y el diseño de este producto, pueden surgir los siguientes riesgos:

1. Lesiones personales y daños a la propiedad debidos al uso de accesorios de corte rotos o por impactos repentinos de objetos ocultos durante el uso.

2. Peligro de lesiones personales o daños a las propiedades debido a la proyección de objetos o accesorios de baja calidad.



ADVERTENCIA

Si falta alguna pieza o hay algún componente roto, NO intente instalar la batería ni utilizar la herramienta hasta que la pieza rota o faltante sea reemplazada. De lo contrario, es posible que se produzcan lesiones graves.



ADVERTENCIA

No intente modificar este producto ni hacer aditamentos ni accesorios no recomendados para el uso con este producto. Cualquier alteración o modificación como lo mencionado constituye un uso indebido y podría causar una condición peligrosa y, como consecuencia, posibles lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

Su herramienta nunca debe conectarse a la fuente de alimentación (red eléctrica o batería) cuando esté ensamblando piezas, haciendo ajustes, instalando o quitando cuchillas, limpiando o cuando no esté en uso. Desconectar la herramienta evitará un arranque accidental, el que podría causar lesiones graves.

CONTENIDO

- Sierra circular inalámbrica,
- hoja (instalada en la herramienta),
- llave de la hoja (instalada en la herramienta),
- manual de instrucciones.

DESEMBALAJE

1. Retire con cuidado la herramienta y los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los artículos enumerados en la lista están incluidos.
2. Inspeccione la herramienta cuidadosamente para asegurarse de que no se ha producido ningún daño durante el envío.
3. No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el contenido y haya utilizado de forma satisfactoria la herramienta.



ADVERTENCIA

El producto y el embalaje no son un juguete. Los niños no deberían jugar con las bolsas de plástico, láminas o piezas pequeñas. Existe riesgo de asfixia.



ADVERTENCIA

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si aparentemente falta alguna pieza o está dañada. Si utiliza un producto que no está ensamblado de forma correcta y completa o que le faltan piezas o tiene piezas dañadas, podría sufrir lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

No intente modificar este producto ni hacer aditamentos ni accesorios no recomendados para el uso con este producto. Cualquier alteración o modificación como lo mencionado constituye un uso indebido y podría causar una condición peligrosa y, como consecuencia, posibles lesiones personales graves.

SÍMBOLOS



Lea el manual de instrucciones.



Use protección ocular.



Use guantes de protección.



Use protección auditiva.



Use una máscara antipolvo.



Use un calzado protector antideslizante. Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación antes del montaje, limpieza, ajustes, mantenimiento, almacenamiento y transporte.



No deseché los bloques de baterías en ríos o los sumerja en agua.



No deseché los bloques de batería en el fuego ya que podrían explotar y causar lesiones.



No exponga los bloques de batería a temperaturas superiores a 40°C.

BRUSHLESS

Motor sin escobillas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CIERRA CIRCULAR

Velocidad sin carga	4.500 RPM
Diámetro de la cuchilla	7-1/4" (18,5 cm)
Eje de la hoja	5/8" (16 mm)
Profundidad de corte a 90°	2-7/16"
Profundidad de corte a 45°	1 - 13/16"
Rango de bisel	0-56°
Peso sin la batería:	7 lb 11 oz. 3,5 kg

BATERÍA

Tensión de la batería:	18 V DC
Modelo de batería:	870240 / 870120
Capacidad de la batería	2Ah 4Ah
Elementos de la batería:	Li-Ion 3,6 V x 5pzs.
Modelo del cargador:	5360 / 5359

Rango de temperatura para el uso de la herramienta y batería:
-10° C a 40° C

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

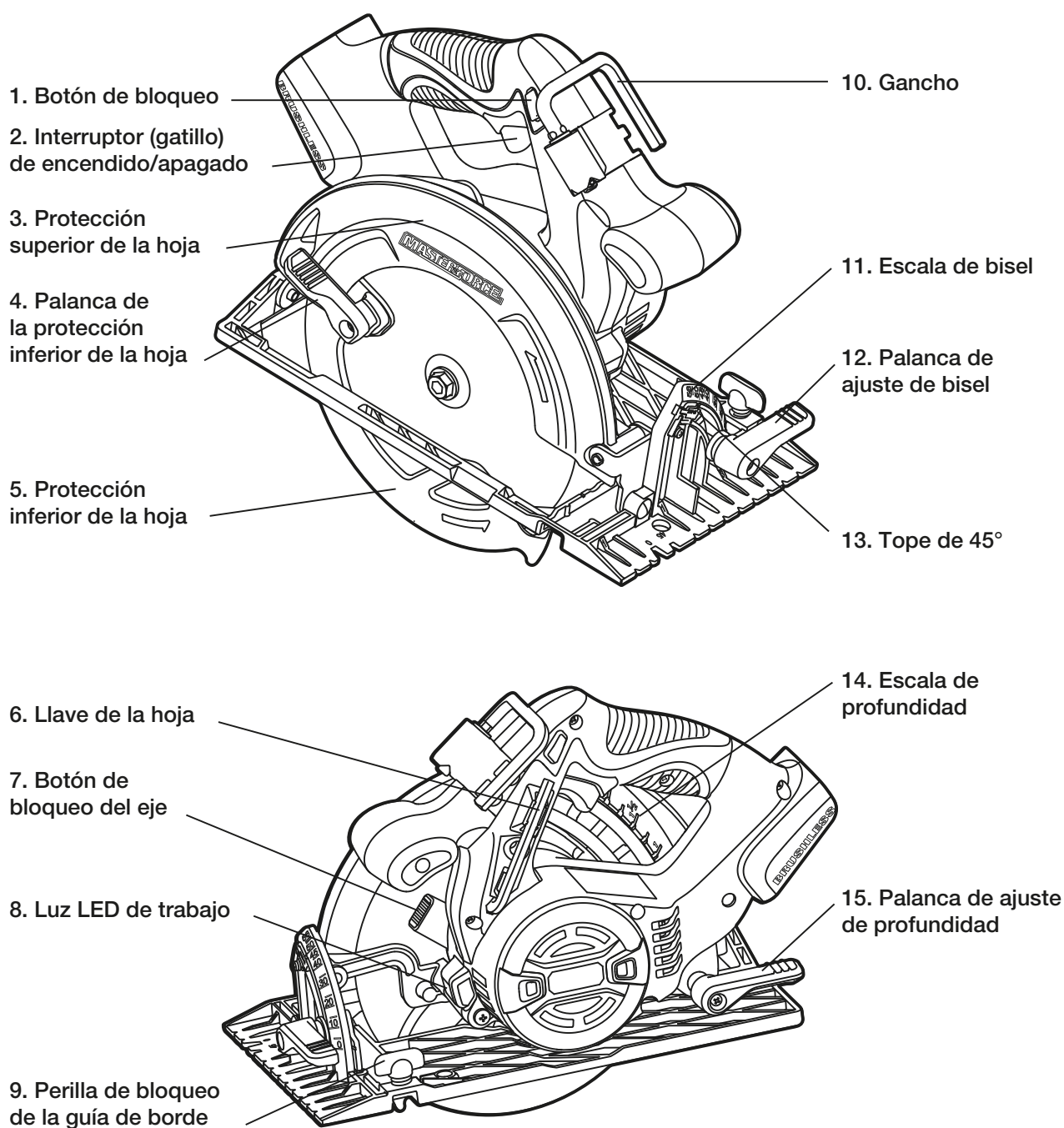
A continuación se indican los símbolos y sus definiciones:

V	voltios
Hz	hertz
min	minutos
== or DC.....	direct current/corriente continua
Ⓢ	Construcción de Clase I (tierra)
.../min	por minuto
BPM.....	golpes por minuto
IPM.....	impactos por minuto
RPM.....	revoluciones por minuto
sfpm.....	pies de superficie por minuto
SPM	pasadas por minuto

A	amperios
W	vatios
~ or AC.....	altern current/corriente alterna
⎓ or AC/DC	corriente alterna o directa
Ⓢ	Construcción de Clase II (doble aislamiento)
n ₀	velocidad sin carga
n	velocidad nominal
Ⓢ	terminal de conexión a tierra
⚠	símbolo de advertencia de seguridad
☢	radiación visible

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

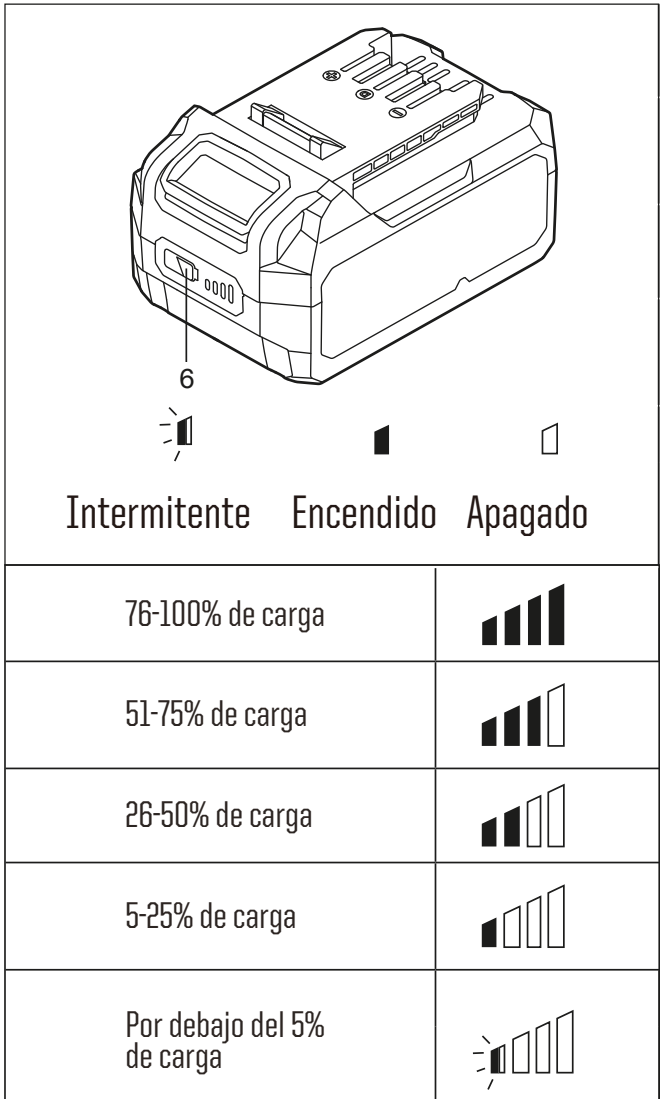
- | | |
|---|---|
| 1.....Botón de bloqueo | 9.Perilla de bloqueo de la guía de borde |
| 2.Interruptor (gatillo) de encendido/apagado | 10. ...Gancho |
| 3.Protección superior de la hoja | 11.....Escala de bisel |
| 4.Palanca de la protección inferior de la hoja | 12. ...Palanca de ajuste de bisel |
| 5.Protección inferior de la hoja | 13. ...Tope de 45° |
| 6.Llave de la hoja | 14. ...Escala de profundidad |
| 7.....Botón de bloqueo del eje | 15. ...Palanca de ajuste de profundidad |
| 8.Luz LED de trabajo | |



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA (FIG. 1)

- 1. Asegúrese de que la herramienta esté apagada.
- 2. Alinee la protuberancia de la batería con las ranuras que se encuentran en la parte inferior de la sierra, y luego deslice la batería en la herramienta.

AVISO: asegúrese de que el acople de la batería encaje en su lugar y que la batería esté asegurada en la herramienta antes de la operación



CARGA DE DE BATERÍAS

La batería se entrega con un estado de carga bajo. **Cargue la batería completamente antes del primer uso.** Consulte el manual de instrucciones del cargador para los detalles.

PARA RETIRAR O COLOCAR BATERÍAS

Presione el botón de liberación de baterías para desbloquear y retirar las baterías de la herramienta. Después de la recarga, deslícelo de vuelta en la herramienta. Un simple empujón y un poco de presión serán suficientes.

DESINSTALACIÓN DE LA BATERÍA (FIG. 1)

- 1. Asegúrese de que la herramienta esté apagada.
- 2. Presione los botones de liberación de la batería ubicados en la parte frontal de la batería para liberarla.
- 3: Extraiga la batería y retírela de la herramienta.

! ADVERTENCIA

Las herramientas de baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, el interruptor siempre debe estar asegurado cuando no esté usándose o el operador lo lleve hacia su lado.

SISTEMA DE PROTECCIÓN INFERIOR

El protector inferior de la hoja acoplado a su sierra circular inalámbrica se encuentra para brindarle protección y seguridad. No lo altere por ninguna razón. Si se daña, no opere la sierra hasta que haya reparado o reemplazado el protector. Deje siempre el protector en la posición de funcionamiento cuando utilice la sierra.

! PELIGRO

Cuando está aserrando la pieza, el protector inferior de la hoja no cubre la hoja debajo de la pieza. Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja ya que la hoja está expuesta debajo de la pieza. Cualquier parte del cuerpo que esté en contacto con la hoja en movimiento puede sufrir lesiones graves.

! ADVERTENCIA

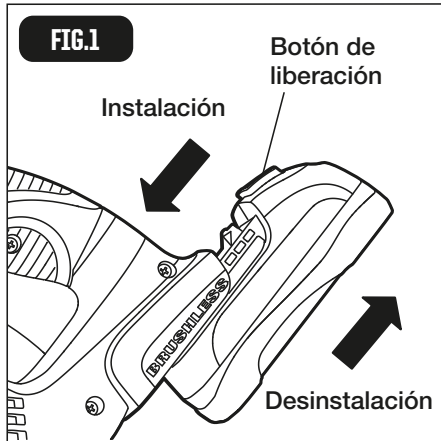
Para evitar posibles lesiones graves, nunca use la sierra cuando el protector no está funcionando correctamente. Verifique que el protector se encuentre funcionando correctamente antes de cada uso. El protector funciona correctamente cuando se mueve libremente, y regresa de inmediato a la posición cerrada. Si se le cae la sierra, verifique si el protector inferior de la hoja y el parachoques están dañados en todos los ajustes de profundidad antes de volver a utilizarla.

! ADVERTENCIA

Nunca enlace el protector inferior de la hoja en la posición elevada. Dejar la hoja expuesta puede provocar lesiones graves.

Si en algún momento el protector inferior de la hoja no encaja, extraiga la batería de la sierra. Ejercite el protector inferior moviéndolo rápidamente hacia delante y hacia atrás desde la posición abierta completa hacia la posición cerrada varias veces. Por lo general, esto hará que el protector regrese a su condición normal de funcionamiento. Si esto no

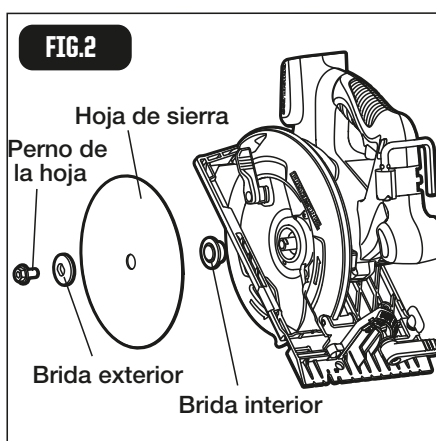
hace que el protector inferior deje de funcionar lentamente, no use la sierra. Llévelo a un centro de servicio técnico autorizado para que sea reparado.



INSTALACIÓN DE LA HOJA DE SIERRA

! ADVERTENCIA

La capacidad máxima de la hoja de la sierra es de 184 mm (7-1/4 pulg.). Nunca utilice hojas demasiado gruesas para permitir que la arandela de la hoja externa se enganche con las partes planas del husillo. Las hojas más grandes entran en contacto con el protector de la hoja, mientras que las hojas más gruesas evitan que el tornillo de la hoja quede asegurado en el husillo. Cualquiera de estas situaciones puede causar un accidente grave.



1. Retire la batería de la herramienta.
2. Presione y mantenga presionado el botón de bloqueo del eje.
3. Afloje el perno de la hoja girándolo hacia la izquierda con la llave de la hoja (incluida).
4. Retire el perno de la hoja y la breda exterior.
5. Use la palanca de la protección inferior de la hoja para retraer la protección inferior de la hoja hacia la protección superior de la hoja.

6. Encaje la hoja de sierra dentro de la protección inferior de la hoja y sobre el eje. Verifique que los dientes de la sierra, la flecha que se encuentra en la hoja de sierra y la flecha indicadora de rotación de la hoja que se encuentra en la protección de la hoja estén apuntando en la misma dirección.

7. Vuelva a montar la breda exterior de la hoja con la protuberancia hacia afuera.

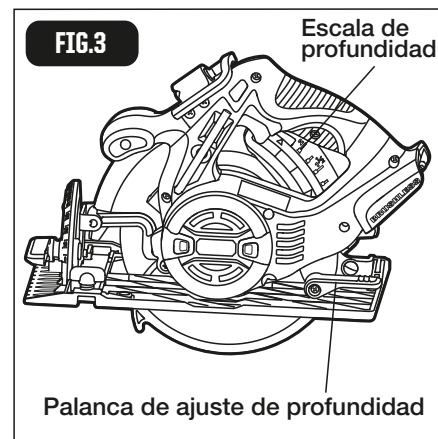
8. Presione y mantenga presionado el botón de bloqueo del eje y ponga nuevamente en su lugar el perno de la hoja.

9. Apriete bien el perno de la hoja girándolo hacia la derecha con la llave de la hoja.

AVISO: Nunca use una hoja que sea demasiado gruesa para permitir que la breda externa de la hoja se enganche con la sección plana del eje.

! ADVERTENCIA

Retire la batería de la herramienta antes de realizar cualquier montaje, ajuste o cambio de accesorios. Estas medidas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.



! ADVERTENCIA

Para todo trabajo y cuando cambie la hoja, use siempre guantes protectores. Los bordes afilados de la hoja pueden causar lesiones personales. La hoja puede calentarse mucho durante la operación.

AVISO:

Para evitar que se dañe el husillo o el seguro del husillo, siempre deje que el motor se detenga por completo antes de accionar el seguro del husillo.

DESINSTALACIÓN DE LA HOJA DE SIERRA (FIG. 2)

1. Retire la batería de la herramienta.
2. Presione y mantenga presionado el botón de bloqueo del eje.
3. Afloje el perno de la hoja girándolo hacia la izquierda con la llave de la hoja (incluida).
4. Retire el perno de la hoja y la brida exterior.
5. Levante la protección inferior de la hoja y luego retire la hoja.

FUNCIONAMIENTO



PELIGRO

Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga la mano menos hábil sobre la manija auxiliar, o sobre el alojamiento del motor. Si sostiene la sierra con las dos manos, no existe posibilidad alguna de que sufran cortes accidentales.



ADVERTENCIA

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

Siempre utilice protección ocular que cubra los laterales con la etiqueta que indique el cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 o una norma equivalente. La inobservancia de esta advertencia puede causar que los objetos sean lanzados hacia los ojos y otras lesiones graves.



ADVERTENCIA

No utilice ningún aditamento ni accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

No permita que la familiaridad con este producto lo vuelva descuidado. Recuerde que un descuido de una fracción es suficiente para provocar lesiones graves.

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los siguientes fines:

- Cortar todo tipo de productos de madera (madera aserrada, madera contrachapada, paneles)
- Cortes transversales y al hilo en productos de madera
- Cortes de bisel en productos de madera
- Cortes de cavidad en productos de madera



ADVERTENCIA

Nunca utilice discos de trocear abrasivos de ninguna clase con esta sierra. El uso de hojas de corte no diseñadas para madera puede ocasionar daños físicos o graves lesiones personales.

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE (FIG. 3)

1. Retire la batería de la herramienta.
2. Levante la palanca de ajuste de profundidad para liberarla.
3. Sostenga la base contra la pieza de trabajo y suba o baje la sierra hasta que la marca indicadora en la sierra se alinee con la profundidad deseada en la escala de profundidad. Baje la palanca de ajuste de profundidad para bloquearla en su posición.



ADVERTENCIA

La sierra que entre en contacto con la pieza de trabajo antes de que alcance la velocidad plena puede causar un “contragolpe” hacia usted y provocar lesiones graves. Para detener la sierra, suelte el gatillo del interruptor. Después de soltar el gatillo del interruptor, permita que la sierra se detenga por completo. No extraiga la sierra de la pieza de trabajo cuando la hoja se encuentre en movimiento.

CONTRAGOLPE

El contragolpe ocurre cuando la hoja se detiene rápidamente y la sierra se vuelve hacia usted. La detención de la sierra es provocada por cualquier acción que hace atorar a la sierra en la madera.



ADVERTENCIA

Suelte el interruptor de inmediato si la hoja se traba o si la sierra se detiene. El contragolpe puede provocar la pérdida de control de la sierra. La pérdida de control puede provocar lesiones personales graves. Para protegerse contra los contragolpes, evite prácticas peligrosas como las siguientes:

- Colocar incorrectamente la profundidad de la sierra.
- Aserrar en nudos o clavos en la pieza de trabajo.
- Girar la hoja mientras realiza el corte.
- Realizar el corte con una hoja desafilada, embotada o colocada de manera incorrecta.
- Asegurar la pieza de trabajo de manera incorrecta.
- Forzar un corte.
- Cortar madera aserrada con combas o húmedas.
- Operar o usar la herramienta de manera incorrecta.

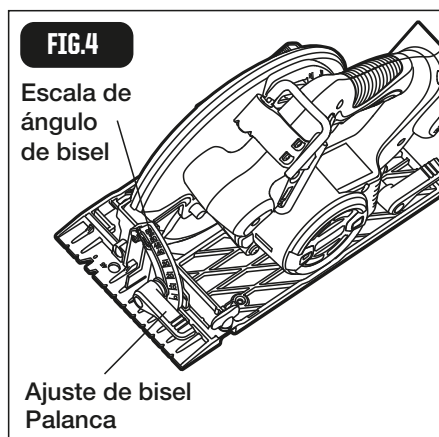
Para disminuir la posibilidad de contragolpes, siga estas prácticas de seguridad:

- Mantenga la hoja con el ajuste correcto de profundidad. Debe quedar visible menos de un diente completo de la hoja debajo de la pieza de trabajo.
 - Verifique si la pieza de trabajo contiene nudos o clavos antes de cortar. Nunca asierre sobre nudos o clavos.
 - Realice cortes rectos. Use siempre una regla de tira recta cuando corte al hilo. Esto ayuda a prevenir que la hoja se trence.
 - Use hojas limpias, afiladas y colocadas correctamente. No realice cortes con hojas desafiladas.
 - Asegure y sujete la pieza de trabajo correctamente antes de comenzar un corte.
- Utilice presión firme y uniforme cuando realiza un corte. Nunca fuerce un corte.
- No corte madera aserrada con combas o húmeda.
 - Deje siempre que la hoja alcance la máxima velocidad antes de comenzar un corte.
 - Sostenga la sierra firmemente con las dos manos y mantenga el cuerpo en posición balanceada para resistir las fuerzas en caso de que ocurra un contragolpe.



ADVERTENCIA

Permanezca alerta y en pleno control al usar la sierra.
No extraiga la sierra de la pieza de trabajo cuando la hoja se encuentre en movimiento.



AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE (FIG. 4)

La sierra está equipada con un tope de 45° para configurar rápidamente biseles de 45° . Para definir un bisel de 45° - 56° , levante el tope.

1. Retire la batería de la herramienta.
2. Afloje la palanca de ajuste de bisel, ubicada en la escala de bisel de 0° - 56° .
3. Incline el cuerpo de la sierra hasta que la marca indicadora que se encuentra en la sierra se alinee con el ángulo requerido en la escala del ángulo de bisel.
4. Apriete la palanca de ajuste de bisel para asegurar la sierra.

TOPE DE BISEL EN 0°



ADVERTENCIA

Ajuste siempre el bisel a cero antes de realizar un corte de cavidad. Intentar realizar un corte de cavidad con otros ajustes puede provocar la pérdida de control de la sierra y provocar posibles lesiones graves.



ADVERTENCIA

Nunca extienda los dedos mientras sujeta el mango del protector de la hoja inferior. Extender los dedos puede estar en contacto con la hoja y provocar lesiones graves.



PELIGRO

Verifique siempre que los dedos no estén tocando la hoja después de presionar el gatillo del interruptor. El contacto con la hoja puede provocar heridas graves.



ADVERTENCIA

Corte siempre en posición delantera al realizar cortes de cavidad. Cortar en dirección inversa puede provocar que la sierra ascienda sobre la pieza de trabajo y vuelva hacia usted.



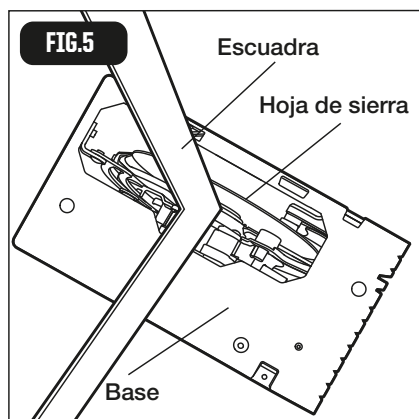
ADVERTENCIA

Intentar realizar un corte de bisel sin haber asegurado la palanca de bloqueo de bisel en su lugar puede provocar lesiones graves.

La sierra tiene un tope de bisel en 0° , que se ha ajustado antes del envío para garantizar que la hoja esté vertical a la base en la configuración de bisel en 0° .

VERIFICACIÓN DEL TOPE DE BISEL DE 0° (FIG. 5)

1. Retire la batería de la herramienta.
2. Con una escuadra (no incluida), verifique la cuadratura de la hoja de sierra con la base de la sierra.



PARA AJUSTAR EL TOPE DE BISEL EN 0° (FIG. 6)

1. Retire la batería de la herramienta.
2. Afloje la perilla de ajuste de bisel.
3. Use una llave hexagonal (disponible por separado) para girar el tornillo de ajuste hasta que la base se cuadre con la hoja de sierra.

! ADVERTENCIA

Para que el aserrado sea más fácil y seguro, mantenga siempre el control correcto de la sierra sosteniéndola con las dos manos. La pérdida de control puede causar un accidente y provocar posibles lesiones graves.

! PELIGRO

Al levantar la sierra de la pieza de trabajo, la hoja está expuesta debajo de la sierra hasta que el protector inferior de la hoja se cierra. Asegúrese de que el protector inferior de la hoja esté cerrado antes de asentar la sierra.

! ADVERTENCIA

Use mordazas u otras maneras prácticas para asegurar la pieza de trabajo en una plataforma segura. Sostener la pieza con la mano o contra el cuerpo es inestable y puede causar una pérdida de control lo que puede provocar posibles lesiones graves.

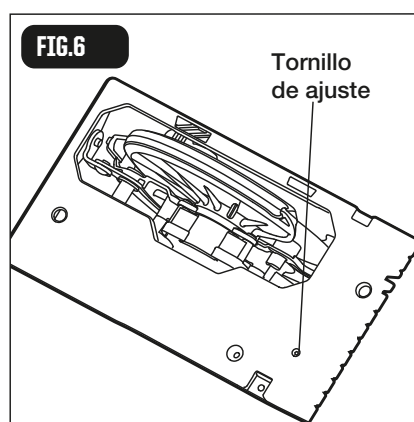
Para realizar el mejor corte posible:

- Sostenga la sierra con firmeza con las dos manos.
- Evite colocar la mano sobre la pieza de trabajo mientras realice el corte.
- Asegure la pieza de trabajo para que el corte (corte horizontal) se realice siempre de su lado.
- Asegure la pieza de trabajo cerca del corte.

- Fije la pieza de trabajo de manera segura para que no se mueva durante el corte.
- Coloque siempre la sierra sobre la pieza de trabajo que está segura, no la pieza "cortada".
- Coloque la pieza de trabajo con el lado "bueno" hacia abajo.
- Trace una línea guía a lo largo de la línea de corte deseada antes de comenzar el corte.

! ADVERTENCIA

Intentar realizar un corte de bisel sin haber asegurado la palanca de bloqueo de bisel en su lugar puede provocar lesiones graves.

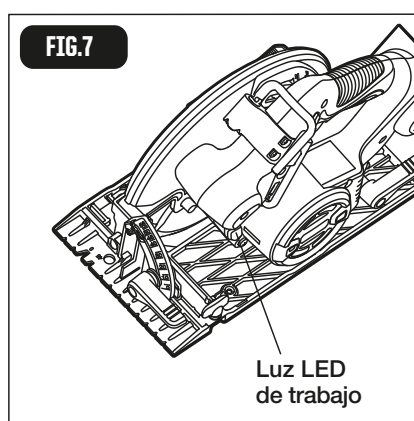


LUZ LED DE TRABAJO (FIG. 7)

! ADVERTENCIA

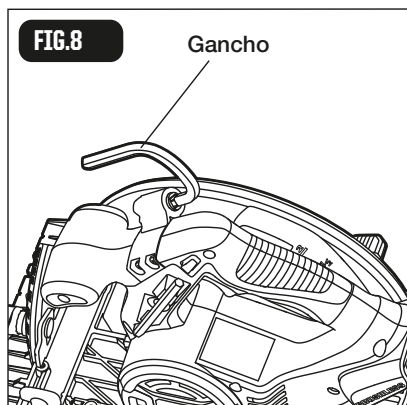
No mire directamente a la luz LED.

La sierra circular está equipada con una luz LED de trabajo, que se iluminará cuando se presione el interruptor de gatillo. Esto proporciona luz adicional en la superficie de la pieza de trabajo para operar en áreas con poca luz. La luz permanecerá encendida durante 10 segundos después de soltar el gatillo. AVISO: en caso de que la sierra se sobrecargue o sobrecaliente, la sierra se detendrá y el LED parpadeará. Retire la sierra de la pieza de trabajo, espere a que se enfríe y luego reanude el trabajo.



GANCHO (FIG. 8)

Su herramienta está equipada con un gancho para colgarla. Para usarlo, simplemente levante el gancho hasta que encaje en la posición abierta. Cuando no esté en uso para colgar, siempre baje el gancho hasta que encaje en la posición cerrada



OPERACIÓN

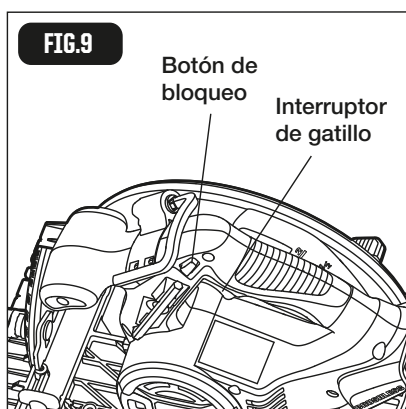
ENCENDIDO Y APAGADO DE LA SIERRA (FIG. 9)

1. Para ENCENDER la sierra, presione el botón de bloqueo y luego apriete el gatillo.
2. Para apagar la sierra, suelte el gatillo y espere a que la hoja se detenga por completo.



ADVERTENCIA

La hoja debe alcanzar la velocidad máxima antes de que entre en contacto con la pieza de trabajo.



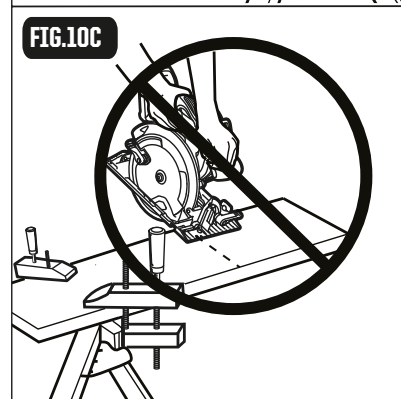
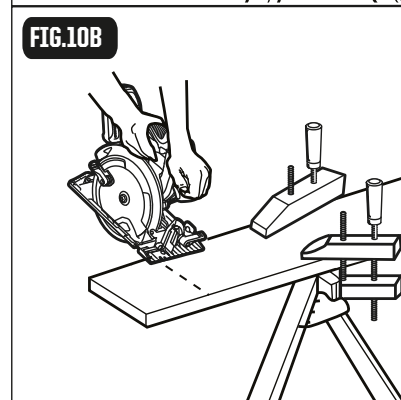
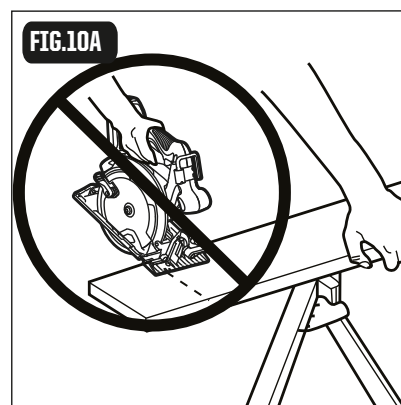
FRENO ELÉCTRICO

La sierra circular está equipada con un freno eléctrico. Cuando se suelta el gatillo, el freno eléctrico se activa automáticamente para detener rápidamente la rotación de la hoja.

CORTE CON LA SIERRA CIRCULAR (FIG. 10A, 10B Y 10C)

Para hacer el corte más seguro y mejor posible, siga estos consejos útiles:

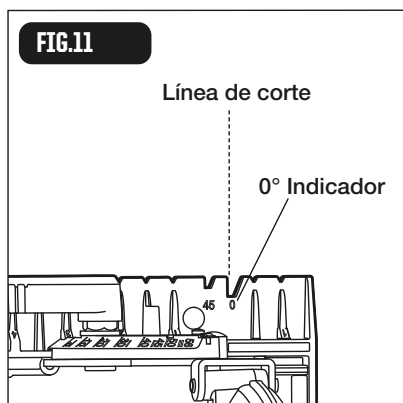
- Sostenga la sierra firmemente con ambas manos.
- Evite poner su mano sobre la pieza de trabajo mientras corta (FIG. 10A).
- Apoye la pieza de trabajo de modo que el corte se encuentre siempre en un costado del operador y no directamente en línea con el cuerpo del operador.
- Apoye la pieza de trabajo cerca del corte.
- Sujete la pieza de trabajo de forma segura para que no se mueva durante el corte (FIG. 10B).
- Ubique siempre la sierra en la parte de la pieza de trabajo que está apoyada, y no en la pieza "cortada" (FIG. 10C).
- Posicione la pieza de trabajo con el lado "bueno" hacia abajo.
- Dibuje una línea a lo largo del corte deseado antes de comenzar el corte.



AVISO: el lado "bueno" de la pieza de trabajo es el lado que quedará a la vista.

CORTE TRANSVERSAL / CORTE AL HILO (FIG. 11)

Al hacer un corte transversal o un corte al hilo, alinee la guía con el indicador de 0° que se encuentra en la base. El grosor de la hoja varía, por lo que siempre debe hacer un corte de prueba en restos del material a lo largo de una guía para determinar cuánto debe desviarse la guía del indicador para producir el corte preciso.



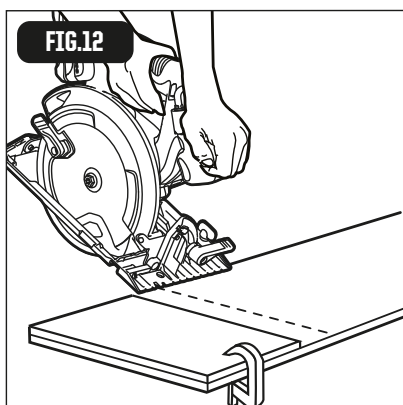
AVISO: utilice una guía cuando realice cortes al hilo largos o anchos.

CORTE AL HILO CON UN BORDE RECTO (FIG. 12)

1. Fije la pieza de trabajo.
2. Sujete la pieza de trabajo en un borde recto con prensas tipo C (no incluidas).
3. Presione el botón de bloqueo y el interruptor de gatillo para encender la sierra.
4. Permita que la hoja alcance la velocidad máxima, luego guíe la sierra hacia la pieza de trabajo y realice el corte.
5. Corte a lo largo del borde recto para lograr un corte recto.
6. Suelte el gatillo y espere a que la hoja se detenga por completo.
7. Levante la sierra de la pieza de trabajo.

! ADVERTENCIA

Ponga las prensas C de manera que no interfieran con la carcasa de la sierra durante el corte. No asegure la hoja en el corte.

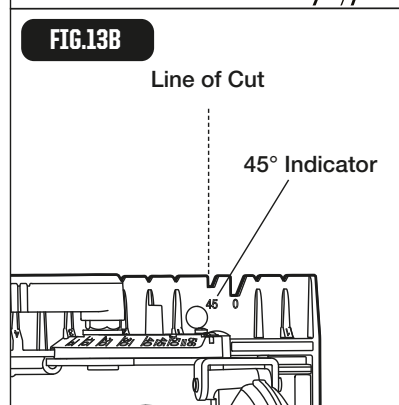
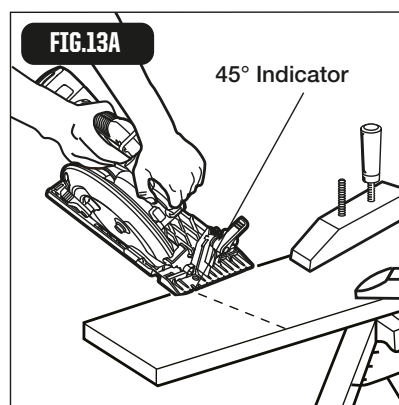


CORTE DE BISEL (FIG. 13)

1. Retire la batería de la herramienta.
2. Ajuste el ángulo de corte en la medida deseada, entre 0° y 56°, de acuerdo con la sección "AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE".
3. Instale la batería en su lugar.
4. Alinee la línea de corte con la muesca de la guía de la hoja en 45° sobre la base de la sierra cuando realice cortes en bisel a 45°.
5. Haga un corte de prueba en restos del material de trabajo a lo largo de una guía para determinar la medida necesaria para compensar la muesca en el material de corte.
6. Sostenga la sierra firmemente con ambas manos.
7. Apoye el borde delantero de la base de la sierra sobre la pieza de trabajo sin que la hoja toque la pieza de trabajo.
8. Arranque la sierra y permita que la hoja alcance la velocidad máxima.
9. Guíe la sierra hacia la pieza de trabajo y realice el corte.
10. Suelte el gatillo y espere a que la hoja se detenga por completo.
11. Levante la sierra de la pieza de trabajo.

! ADVERTENCIA

El intento de ejecución de un corte en bisel sin tener la perilla de bloqueo de bisel bloqueada de forma segura en su lugar puede provocar lesiones graves.



CORTE DE CAVIDAD (FIG. 14)

1. Retire la batería de la herramienta.
2. Ajuste la configuración del bisel en 0° y apriete la perilla de bloqueo del bisel.
3. Ajuste la hoja a la profundidad de corte correcta.
4. Instale la batería en su lugar.
5. Use la palanca de la protección de la hoja para girar la protección inferior de la hoja hacia arriba.
6. Sostenga la protección inferior de la hoja en su lugar con la palanca de la protección de la hoja.
7. Apoye la parte delantera de la base contra la pieza de trabajo, con la parte trasera de la base elevada, asegurándose de que la hoja no toque la pieza de trabajo.
8. Presione el botón de bloqueo y el interruptor de gatillo para encender la sierra.
9. Permita que la hoja alcance la velocidad máxima, luego baje la sierra hacia el material y realice el corte.
10. Suelte el gatillo y espere a que la hoja se detenga por completo.
11. Levante la sierra de la pieza de trabajo.



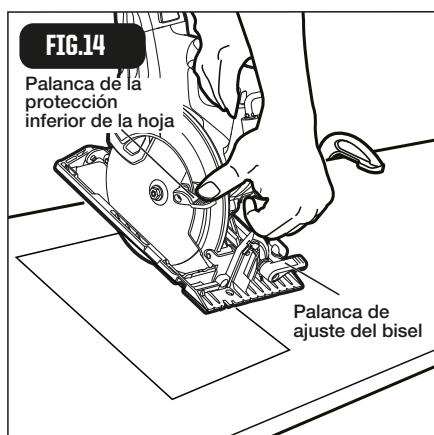
ADVERTENCIA

Siempre ajuste la configuración del bisel en 0° antes de hacer un corte de cavidad. Intentar un corte de cavidad en cualquier otro ajuste puede provocar la pérdida de control de la sierra y es posible que se produzcan lesiones graves.



ADVERTENCIA

Siempre corte hacia adelante cuando ejecute un corte de cavidad. Cortar en la dirección contraria podría causar que la sierra se eleve sobre la pieza de trabajo y retroceda hacia el operador.



MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Miempres use gafas de seguridad con protectores laterales durante las operaciones con herramientas eléctricas o al soplar polvo. Si la operación es polvorienta, también use una máscara antipolvo.



ADVERTENCIA

Nunca permita que líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas de plástico. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones graves.



ADVERTENCIA

Al reparar la unidad, solo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede crear un peligro o dañar el producto.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales graves, siempre retire las baterías de la herramienta cuando la limpie, realice el mantenimiento o cuando almacene la herramienta.

La herramienta se puede limpiar de forma más eficiente con aire comprimido seco. Siempre use gafas de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. No utilice solventes al limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a los daños de diversos tipos de solventes comerciales y pueden dañarse si se utilizan. Use un paño limpio para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ANTES DE CADA USO

1. Inspeccione la sierra circular, el interruptor de encendido/apagado y los accesorios en busca de daños.
2. Verifique si hay piezas dañadas, faltantes o desgastadas.
3. Verifique si hay tornillos flojos, desalineación o atascamiento de las partes móviles o cualquier otra condición que pueda afectar la operación.
4. Si se produce una vibración o ruidos anormales, apague la herramienta de inmediato y corrija el problema antes de seguir usándolo.
5. Desinstale la batería de la sierra antes de limpiar o realizar cualquier tarea de mantenimiento. El aire comprimido puede ser el método de limpieza más efectivo. Siempre use gafas de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido.

LUBRICACIÓN

Todos los rodamientos de esta herramienta están lubricados con una cantidad de aceite suficiente para su vida útil, en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no requiere lubricación adicional.

RECICLAJE Y MEDIO AMBIENTE

Los residuos de productos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Reciclelos en las instalaciones habilitadas para ello. Contacte con su administración local o con el establecimiento donde realizó la compra para obtener más información sobre el reciclaje.

ELIMINACIÓN DEL BLOQUE DE BATERÍAS AGOTADAS

Para contribuir a la conservación de los recursos naturales, por favor recicle o elimine la batería de forma adecuada. Este bloque de baterías contiene baterías tipo Litio-ion. Para obtener más información sobre las opciones de reciclaje y/o eliminación, consulte con las autoridades de gestión de residuos de su ciudad. Descargue el bloque de baterías mediante el uso de la herramienta, retírelo de la envoltura de la herramienta y cubra los contactos del bloque de baterías con cinta adhesiva resistente para evitar un cortocircuito o una descarga eléctrica. **No intente abrir o retirar ninguno de los componentes.**

REPARACIONES

Este producto no contiene ninguna pieza reparable por el usuario. Contacte con un servicio técnico autorizado o con un profesional cualificado para que lo revise y repare.

ALMACENAMIENTO

- Apague el producto y retire el bloque de baterías
- Limpie el producto como se ha descrito anteriormente
- Almacene el producto y sus accesorios en un lugar seco, libre de heladas, bien ventilado y al abrigo de la luz.
- Almacene siempre el producto en un lugar fuera del alcance de los niños
- Se recomienda usar el embalaje original para almacenar el producto o cubrirlo con un paño o cubierta adecuada para protegerlo del polvo

TRANSPORTE

- Apague el producto y retire el bloque de baterías
- Coloque las protecciones de transporte, si aplica.
- Transporte siempre el producto por su empuñadura.
- Proteja el producto de cualquier fuerte impacto o elevadas vibraciones que pueden darse durante el transporte en vehículos.
- Asegure el producto para evitar que se deslice o caiga.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La sierra no funciona.	La batería está agotada.	Cargar la batería.
La sierra no funciona y la luz LED de trabajo de la herramienta parpadea.	La herramienta está sobrecalentada.	Espere a que la herramienta se enfríe.
La sierra no funciona y dos luces LED de la batería parpadean alternativamente.	La batería está sobrecalentada.	Espere a que la batería se enfríe.
Cortar es difícil.	La hoja de sierra está desgastada.	Reemplace la hoja de sierra.

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

Gracias por escoger este producto

Herramientas Ubermann: 5 Años de garantía

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, dirijase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Lo que cubre la garantía:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del periodo de garantía.
- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales.
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina.

Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

Este equipo está diseñado para un uso este equipo está diseñado para un uso INDUSTRIAL y/o PROFESIONAL. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto dirijase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.

AVISOS GERAIS PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

AVISO!

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta. O incumprimento dos avisos e instruções pode causar choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos de segurança e instruções para consultas no futuro.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos e instruções a seguir refere-se a uma ferramenta elétrica alimentada pela rede elétrica (com fio) ou a uma ferramenta elétrica alimentada por uma bateria (sem fio).

SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO:

1. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.

As áreas desorganizadas e escuras podem causar acidentes.

2. Não use ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, onde há poeira, líquidos ou gases inflamáveis.

As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira, os líquidos ou os gases.

3. Mantenha crianças e espectadores afastados ao usar uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazer com que perca o controle da ferramenta.

SEGURANÇA ELÉTRICA

1. O plugue do aparelho elétrico deve ser compatível com a tomada. Não modifique o plugue de forma alguma. Não use adaptadores com ferramentas elétricas aterradas. Os plugues não modificados e as tomadas compatíveis reduzem o risco de que se produza um choque elétrico.

2. Evite o contato do seu corpo com superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras. Existe um risco maior de que se produza um choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.

3. Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou à umidade. Se entrar água na ferramenta elétrica, aumentará o risco de que se produza um choque elétrico.

4. Não faça mau uso do cabo. Nunca use o cabo de energia para transportar a ferramenta elétrica, aproximá-la ou desconectá-la da tomada. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, bordas afiadas e partes móveis. Os cabos danificados aumentam o risco de que se produza um choque elétrico.

5. Ao usar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão projetada para um uso ao ar livre. O uso de um cabo projetado para uso externo reduz o risco de que se produza um choque elétrico.

6. Se for necessário usar uma ferramenta elétrica em um local úmido, use um disjuntor por falha de aterramento (disjuntor diferencial residual) para obter uma proteção elétrica. O uso de um disjuntor diferencial reduz o risco de choque elétrico.

g. Use a bateria apenas com o carregador indicado.

SEGURANÇA INDIVIDUAL

1. Fique alerta, preste atenção ao que está fazendo e use o bom senso quando usar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de álcool ou outras drogas ou medicamentos. Apenas um momento de distração ao usar ferramentas elétricas pode causar ferimentos graves.

2. Use um equipamento de proteção individual. Sempre use proteção para os olhos. O uso de equipamentos de proteção individual em bom estado, como uma máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete e protetores auriculares, reduzirá a gravidade dos potenciais ferimentos.

3. Evite a partida acidental da ferramenta. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição de "desligado" antes de conectar a ferramenta à rede elétrica ou à bateria e antes de pegar ou transportar a ferramenta. Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou conectar ferramentas elétricas à fonte de energia com o interruptor na posição ligado pode causar acidentes.

4. Remova todas as chaves de ajuste ou acessórios antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave ou porca conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode causar ferimentos pessoais.

5. Não estique demais seu corpo. Mantenha sempre uma postura firme e o equilíbrio. Isto permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

6. Vista-se adequadamente. Não use roupas folgadas ou joias. Mantenha o cabelo, as roupas e as luvas longe das peças móveis. As roupas folgadas, joias e cabelos compridos podem ficar presos nas partes móveis.

7. Se forem fornecidos dispositivos para conectar acessórios com fins de coleta e extração de poeira, certifique-se de que estejam conectados e de que se usem corretamente. O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

8. Não deixe que a familiaridade com o uso frequente de ferramentas o torne imprudente e ignore os princípios de segurança das ferramentas elétricas. Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em uma fração de segundo.

9. Não use a unidade sobre uma escada ou um suporte instável. Uma postura estável em uma superfície sólida permite um melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.

USO E CUIDADOS DAS FERRAMENTAS ELÉTRICAS

1. Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para o trabalho a ser feito. A ferramenta elétrica fará o trabalho melhor e com mais segurança se for usada na velocidade para a qual foi projetada.

2. Não use uma ferramenta elétrica se o interruptor não liga e desliga a máquina. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser consertada.

3. Desconecte o plugue da tomada ou remova a bateria da ferramenta elétrica antes de guardá-la, fazer ajustes ou trocar acessórios.

Essas medidas de segurança reduzem o risco de partida acidental da ferramenta elétrica.

4. Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com elas ou com estas instruções operem a ferramenta. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.

5. Faça a manutenção adequada das ferramentas elétricas e acessórios. Verifique se há partes móveis desalinhadas ou obstruídas, peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se encontrar algum dano, repare a ferramenta elétrica antes de usá-la. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas cuja manutenção é deficiente.

6. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte bem afiadas e com uma manutenção adequada são menos propensas a emperrar e mais fáceis de controlar.

7. Use a ferramenta elétrica, acessórios, brocas e outros componentes de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e a tarefa a ser executada. O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das listadas pode causar uma situação perigosa.

8. Mantenha as superfícies de aperto e as alças secas, limpas e livres de óleo e graxa. As superfícies de aperto e alças escorregadias não permitem o manuseio e controle seguro da ferramenta em situações inesperadas.

USO E CUIDADOS DA BATERIA

1. Carregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar o risco de incêndio se for usado com outra bateria.

2. Use as ferramentas elétricas somente com a bateria indicada especificamente para cada modelo. O uso de qualquer outra bateria pode criar o risco de que se produzam ferimentos ou um incêndio.

3. Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam fazer a conexão de um terminal a outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou um incêndio.

4. Em condições extremas, o líquido pode vazar da bateria; evite o contato com este líquido. Em caso de contato acidental, lave a área afetada com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure assistência médica. O líquido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

5. Não use uma bateria ou ferramenta alimentada por bateria que tenha sido danificada ou modificada. As baterias danificadas ou modificadas podem ter reações imprevisíveis, como fogo ou explosão, que podem, por sua vez, causar ferimentos.

6. Não exponha uma bateria ou ferramenta sem fio ao fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou a uma temperatura acima de 130° C pode causar uma explosão.

7. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta sem fio fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. O carregamento inadequado ou em temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

a. Leve sua ferramenta elétrica a uma assistência técnica autorizada para reparos, que use apenas peças de reposição idênticas. Isso irá garantir a segurança da ferramenta elétrica.

b. Nunca realize manutenção em baterias danificadas. As baterias devem ser reparadas apenas pelo fabricante ou por fornecedores de assistência autorizados.

REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS PARA SERRAS CIRCULARES



PERIGO:

Mantenha as mãos longe da área de corte e da lâmina. Mantenha a segunda mão na alça auxiliar ou na carcaça do motor. Se ambas as mãos estiverem segurando a serra, a lâmina não pode cortá-las.

1. Não toque parte alguma sob a peça de trabalho. A proteção não pode protegê-lo da lâmina quando passa por baixo da peça de trabalho.

2. Ajuste a profundidade de corte de acordo com a espessura da peça de trabalho. Deve ficar visível menos de um dente completo dos dentes da lâmina sob a peça de trabalho.

3. Nunca apoie a peça a ser cortada nas mãos ou nas pernas. Prenda a peça de trabalho em uma plataforma segura. É importante apoiar a peça de trabalho adequadamente para minimizar a exposição do corpo, emperramento da lâmina e perda de controle sobre a ferramenta.

4. Segure as ferramentas elétricas pelas superfícies de fixação ao realizar uma operação onde o acessório de corte possa entrar em contato com fios ocultos. O contato com um cabo energizado fará com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica fiquem eletrificadas, o que pode causar um choque elétrico no operador.

5. Para fazer um rip-cut, sempre use um guia de corte ou o guia para corte reto (não incluído). Isso melhora a precisão do corte e reduz a possibilidade de emperramento da lâmina.

6. Sempre use lâminas de tamanho e formato corretos, correspondentes aos orifícios do eixo (de diamante, em comparação com redondas). As lâminas que não são compatíveis com as peças de montagem da serra funcionam excêntricamente e causam a perda de controle sobre a ferramenta.

7. Nunca use arruelas ou parafusos danificados ou incorretos para prender a lâmina. As arruelas e o parafuso da lâmina foram especialmente projetados para sua serra, para um desempenho ideal e seguro durante a operação.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA CONTRAGOLPES

CAUSAS DO CONTRAGOLPE E PREVENÇÃO

O contragolpe é uma reação repentina que ocorre devido a uma lâmina de serra furada, emperrada ou desalinhada, que faz com que a ferramenta, fora de controle, se levante da peça de trabalho e saia dela na direção do operador.

Quando a lâmina está furada ou emperrada firmemente no final da ranhura de corte, a lâmina para e a reação do motor faz com que a unidade se mova repentina e rapidamente em direção ao operador.

Se a lâmina ficar torta ou desalinhada durante o corte, os dentes na borda posterior da lâmina podem penetrar na superfície superior da madeira e fazer com que a lâmina saia da ranhura de corte e salte em direção ao operador. O contragolpe é o resultado do uso incorreto de ferramentas elétricas ou procedimentos ou condições operacionais inadequadas e pode ser evitado tomando os cuidados listados a seguir.

1. Segure a serra com firmeza e posicione os braços de modo que possa resistir às forças do contragolpe. Posicione seu corpo em qualquer um dos lados da lâmina, mas não em linha com ela. O contragolpe pode fazer com que a serra salte para trás, mas o operador pode controlar as forças do contragolpe tomando os devidos cuidados.

2. Quando a lâmina emperrar ou quando o corte for interrompido por algum motivo, solte o gatilho e mantenha a serra parada no material até que a lâmina pare completamente. Nunca tente remover a serra da peça de trabalho ou puxar a serra para trás enquanto a lâmina estiver em movimento; essas ações podem causar um contragolpe.

Verifique e execute ações corretivas para eliminar a causa do emperramento da lâmina.

3. Ao reiniciar uma serra que já está na peça de trabalho, centralize a lâmina da serra no corte e verifique se os dentes da serra não estão presos no material. Se a lâmina de serra estiver presa, ela poderá avançar pelo material conforme o esperado ou recuar no momento em que liga a serra novamente.

4. Fixe bem os painéis grandes para minimizar o risco de emperramento da lâmina e o consequente contragolpe. Os painéis maiores tendem a torcer com o próprio peso. Por isso, instale os suportes sob o painel, em ambos os lados, próximos à linha de corte e próximos à borda do painel.

5. Não use lâminas gastas ou danificadas. As lâminas cegas ou instaladas incorretamente produzem um corte estreito, o que causa um atrito excessivo, emperramento da lâmina e contragolpe.

6. A profundidade da lâmina e as alavancas de travamento da configuração de chanfro devem estar apertadas e seguras antes do corte. Se a configuração da lâmina mudar durante o corte, pode ocorrer o emperramento e o consequente contragolpe.

7. Tome especial cuidado ao cortar paredes antigas ou outras áreas nas que possa haver linhas de gás, eletricidade ou água ocultas. A lâmina que atravessa o material pode cortar objetos e isso pode causar um contragolpe.

PROTEÇÃO INFERIOR

1. Certifique-se de que a proteção inferior funcione corretamente antes de cada uso. Não opere a serra se a proteção inferior não se mover livremente e não fechar instantaneamente. Nunca coloque a proteção inferior na posição aberta. Se a serra cair acidentalmente, a proteção inferior pode entortar. Levante a proteção inferior com a alça retrátil; certifique-se de que se move livremente e de que não toca a lâmina ou qualquer outra parte da ferramenta em todos os ângulos de corte.

2. Verifique o funcionamento da mola da proteção inferior. Se a proteção e a mola não estiverem funcionando corretamente, repare-os antes de usar a serra. A proteção inferior pode funcionar lentamente devido a peças danificadas, depósitos grudentos ou acúmulo de detritos.

3. A proteção inferior pode ser retraída manualmente apenas para cortes especiais, como "cortes por imersão" e "cortes compostos". Levante a proteção inferior por meio da alça retrátil e, assim que a lâmina entrar no material, a proteção inferior deve ser liberada. Para todos os outros cortes, a proteção inferior deve funcionar automaticamente.

4. Certifique-se sempre de que a proteção inferior cubra a lâmina antes de colocar a serra na bancada ou no chão. Uma lâmina que se desliza sem a proteção fará com que a serra role para trás e corte o que quer que esteja em seu caminho. Considere o tempo que leva para a lâmina parar completamente após soltar o interruptor.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA SERRAS CIRCULARES

1. Use braçadeiras, grampos ou outro dispositivo para prender a peça de trabalho em uma plataforma segura. Segurar a peça com as mãos ou contra o corpo é instável e pode causar perda de controle.

2. Use um equipamento de proteção individual. Dependendo da aplicação, use máscara contra pó e óculos de segurança. Use protetores auriculares, luvas e aventais de trabalho capazes de protegê-lo de pequenas estilhas de metal ou fragmentos das peças de trabalho. A proteção para os olhos deve ser capaz de impedir o passo dos detritos gerados por várias operações. As luvas, avental de trabalho e roupas devem ser resistentes ao fogo. A exposição prolongada ao ruído pode causar a perda de audição. O uso de equipamento de proteção reduz o risco de ferimentos pessoais.

3. Não manuseie a peça de trabalho sem usar luvas. O A borda afiada da peça de trabalho pode causar risco de cortes. Proteja seus pulmões. Use um escudo facial ou uma máscara contra poeira se a operação gerar muita poeira. Seguir esta regra reduz o risco de ferimentos graves.

4. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição de desligado antes de inserir a bateria. Inserir a bateria em ferramentas elétricas com o interruptor na posição de ligado pode causar acidentes.

5. Não use lâminas cegas. As faíscas adicionais geradas pelo uso de lâminas cegas aumentam o risco de incêndio.

6. Não use a ferramenta com discos abrasivos, use apenas com lâminas para madeira de 7 1/4".

7. Não use lubrificante para ferramentas de corte. O uso de um lubrificante para ferramentas de corte pode causar um incêndio.

8. Não use a ferramenta perto de materiais inflamáveis.

9. Esta serra circular não deve ser montada em uma mesa para se tornar uma serra de mesa. As serras circulares não foram projetadas para serem usadas como serras de mesa.

10. As arruelas da lâmina de serra e o perno da serra foram projetadas para funcionar como uma embreagem, com o propósito de reduzir a intensidade de um

contragolpe. Compreenda o funcionamento e configuração da EMBREAGEM VARI-TORQUE. A configuração adequada da embreagem, combinada com um aperto firme da serra permitirá que controle o contragolpe.

11. Não opere a ferramenta elétrica ao carregá-la ao lado do corpo. A proteção inferior pode ser aberta pelo contato com sua roupa. O contato acidental com a lâmina da serra rotativa pode causar ferimentos graves.

12. Remova periodicamente a lâmina, limpe as proteções superior e inferior e a área do cubo. Seque ou limpe com ar comprimido. A manutenção preventiva e a proteção funcionando corretamente reduzirão a probabilidade de ocorrência de um acidente.

13. Não use a serra com uma configuração de profundidade de corte muito alta. A exposição excessiva da lâmina aumenta a probabilidade de a lâmina torcer na ranhura, pois aumenta a área da superfície da lâmina disponível para emperrar, o que leva a um contragolpe.

14. As ferramentas sem fio não precisam ser conectadas a uma tomada; portanto, elas estão sempre em condições de operação. Esteja ciente dos possíveis perigos quando não estiver usando a ferramenta sem fio ou ao trocar seus acessórios. Seguir esta regra reduz o risco de choque elétrico, incêndio e ferimentos graves.

15. Não coloque ferramentas sem fio ou as próprias baterias perto de fontes de calor ou fogo. Isso reduz o risco de explosões e ferimentos.

16. Não esmague, deixe cair nem danifique a bateria.

17. Nunca use uma bateria ou carregador que tenha caído ou recebido uma pancada forte. As baterias danificadas podem explodir. Descarte adequadamente e imediatamente as baterias que tenham caído ou tenham sido danificadas de alguma forma.

18. As baterias podem explodir na presença de uma fonte de ignição, como uma lâmpada piloto. Para reduzir o risco de acidentes pessoais graves, nunca use um produto sem fio na presença de chamas abertas. Se uma bateria explodir, ela pode liberar fragmentos e compostos químicos. No caso de exposição à explosão de uma bateria, lave-se imediatamente com água.

19. Não carregue ferramentas sem fio em locais molhados ou úmidos. Seguir esta regra reduz o risco de choque elétrico.

20. Para obter melhores resultados deve carregar a ferramenta sem fio em um local em que a temperatura esteja entre 10° C e 38° C (50° F e 100° F). Para reduzir o risco de ferimentos graves, não armazene o produto ao ar livre ou em um veículo.

21. Em condições extremas de uso ou temperatura, as baterias podem vaziar um líquido. Se o líquido entrar em contato com a pele, lave a área afetada imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contato com seus olhos, lave-os com água limpa por pelo menos 10 minutos e procure assistência médica imediatamente. Seguir esta regra reduz o risco de ferimentos graves.

22. Guarde estas instruções. Consulte-as com frequência e use-as para instruir outras pessoas que possam usar esta ferramenta. Se emprestar essa ferramenta a alguém, forneça também as instruções.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA BATERIAS

a. Não conecte os terminais positivo e negativo da bateria por meio de algum objeto de metal (como um fio).

b. Não carregue ou armazene a bateria junto com colares, grampos de cabelo ou outros objetos metálicos.

c. Não fure a bateria com pregos, não bata nela com um martelo, não pise nela nem a exponha a impactos ou choques.

d. Não solde diretamente sobre a bateria.

e. Não exponha a bateria à água ou água salgada, nem permita que a bateria se molhe.

f. Não desmonte nem modifique a bateria.

g. Não deixe a bateria próxima ao fogo, fogões ou outros locais com altas temperaturas. Não exponha a bateria à luz solar direta nem a use ou guarde dentro de carros em dias quentes.

h. Não coloque a bateria em fornos de micro-ondas, recipientes de alta pressão ou painéis de indução.

i. Se quiser armazenar a bateria por um tempo sem usá-la, guarde-a a temperatura ambiente (19° C a 25° C), com uma carga de 30 % - 50 % de sua capacidade. Para períodos longos de armazenamento, aumente a carga da bateria uma vez por ano para evitar uma descarga excessiva.

As informações a seguir se aplicam apenas a usuários profissionais, mas são boas práticas para qualquer usuário:

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA A POEIRA DE CONSTRUÇÃO

Os trabalhadores da construção são um dos grupos de risco devido à poeira que respiram: a poeira de sílica não é apenas um incômodo, mas um perigo real para os pulmões.

A sílica é um mineral natural presente em grandes quantidades em materiais como areia, arenito e granito. Também se encontra comumente em muitos materiais de construção, como concreto e argamassa. A sílica se transforma em um pó muito fino (também conhecido como Sílica Cristalina Respirável ou RCS) durante muitas tarefas comuns, como corte, perfuração ou retificação. Respirar as partículas de sílica cristalina muito finas pode causar o desenvolvimento de:

- Câncer de pulmão
- Silicose
- Doença pulmonar obstrutiva crônica (EPOC)

A inalação de partículas finas de pó de madeira, por sua parte, pode levar ao desenvolvimento de asma. O risco de doença pulmonar está associado a pessoas que respiram regularmente poeira de construção por um longo período, não ocasionalmente. Para proteger os pulmões, foi estabelecido um limite para a quantidade dessas poeiras que uma pessoa pode respirar (chamado de limite de exposição ou LEP), quando calculada a média durante um dia normal de trabalho. Este limite equivale a uma pequena pitada de sal e é a quantidade máxima legal que pode ser respirada após a aplicação dos controles apropriados.

COMO É POSSÍVEL REDUZIR A QUANTIDADE DE POEIRA?

1. Reduzindo o número de operações de corte por meio do uso de produtos de construção do tamanho apropriado.

2. Usando uma ferramenta menos potente, por exemplo, um cortador de blocos em vez de uma esmerilhadeira.

3. Usando uma forma completamente diferente de trabalhar; por exemplo, uma pistola de pregos para segurar os suportes dos fios em vez de fazer os furos primeiro.

Sempre trabalhe com equipamentos de segurança aprovados, como máscaras faciais especialmente projetadas para filtrar partículas microscópicas, e use sempre os dispositivos de extração de poeira.

AVISO

Algumas partículas de poeira criadas durante o lixamento, serragem, polimento, perfuração ou outro trabalho de construção contêm produtos químicos que podem causar câncer, defeitos de nascença e outros problemas reprodutivos.

Alguns exemplos desses produtos químicos são:

- Chumbo em tintas à base de chumbo
- Silica cristalina em tijolos, cimento e outros materiais de alvenaria
- Arsênio e cromo em madeira tratada quimicamente
- O risco de exposição a esses produtos químicos depende da frequência com que esse tipo de trabalho é realizado.

Para reduzir a exposição a essas poeiras, o usuário deve:

- Trabalhar em áreas bem ventiladas.
- Usar equipamento de proteção individual e especialmente uma máscara facial que filtre as partículas microscópicas.

VIBRAÇÃO

A Diretiva Europeia sobre Agentes Físicos (Vibrações) foi desenvolvida para reduzir as lesões derivadas da síndrome da mão branca, que afeta o sistema mão-braço em usuários de ferramentas elétricas. Esta diretiva exige que os fabricantes de ferramentas elétricas e seus respectivos

distribuidores publiquem os valores indicativos do resultado do teste de vibração de forma que permitam aos usuários determinar o período diário durante o qual a ferramenta pode ser usada e escolher a ferramenta mais adequada.

VEJA A SEÇÃO DE ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA CONHECER OS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DE SUA FERRAMENTA.

Os valores de emissão de vibração declarados devem ser usados como um nível mínimo e como um guia real para o nível real de vibração. O valor de vibração total declarado foi medido de acordo com um método de teste padronizado (baseado nos padrões EN 60745-1, EN 60745-2-1) e pode ser usado para comparar ferramentas entre si.

O valor de emissão de vibração declarado também pode ser usado para uma avaliação preliminar da exposição.

AVISO

A vibração durante o uso real da ferramenta elétrica pode ser diferente do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é usada:

- A forma como os materiais são retificados, cortados ou perfurados.
- Se a ferramenta está em boas condições e com manutenção adequada.
- Uso dos acessórios corretos para a ferramenta e certificação de que estão afiados e em boas condições.
- A fixação das superfícies de aperto.
- Durante o uso desta ferramenta ocorrem vibrações de mão-braço.

Adote boas práticas de trabalho para reduzir a exposição à vibração. Esta ferramenta pode causar a síndrome da mão branca se usada incorretamente.

AVISO

Identifique as medidas de segurança destinadas a proteger o operador com base em uma estimativa de exposição nas condições reais de uso (que leva em consideração todas as partes do ciclo de trabalho, como os momentos em que a ferramenta está fora de operação e quando funciona sem carga, além do tempo de ativação do gatilho).

NOTA:

- O uso de outras ferramentas reduzirá o tempo total de uso desta ferramenta pelo operador.

- Para ajudar a minimizar o risco de exposição à vibração, **SEMPRE** use lâminas, pontas e formões afiados.
- Faça a manutenção desta ferramenta conforme as instruções neste manual e mantenha-a bem lubrificada (se necessário).
- Evite usar a ferramenta em temperaturas iguais ou inferiores a 10° C.
- Planeje seu horário de trabalho para distribuir o uso de uma ferramenta de alta vibração em vários dias.

VIGILÂNCIA DE SAÚDE

Todos os trabalhadores devem ser incluídos em um programa de vigilância de saúde para ajudar a identificar possíveis doenças relacionadas à vibração nos estágios iniciais, prevenir a progressão da doença e ajudar o trabalhador a permanecer em seu emprego.

RISCOS RESIDUAIS

Mesmo usando este produto de acordo com todos os requisitos de segurança, os riscos potenciais de danos pessoais e materiais permanecem. Devido à estrutura e design deste produto, podem surgir os seguintes riscos:

1. Ferimentos e danos materiais devido ao uso de acessórios de corte quebrados ou a impactos repentinos em objetos ocultos durante o uso.
2. Perigo de ferimentos ou danos materiais devido a objetos lançados pela ferramenta ou acessórios de pouca qualidade.



AVISO

Se alguma peça estiver faltando ou quebrada, **NÃO** tente instalar a bateria ou usar a ferramenta até que a peça quebrada ou ausente seja substituída. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos graves.



AVISO

Não tente modificar este produto nem anexar acessórios não recomendados para o uso com este produto. Qualquer alteração ou modificação como as mencionadas constitui um uso impróprio e pode causar uma condição de risco e, como consequência, ferimentos graves.



AVISO

Sua ferramenta nunca deve ser conectada à fonte de energia (rede elétrica ou bateria) quando for montar peças, configurar, instalar ou remover lâminas, limpar ou quando não estiver em uso. A desconexão da ferramenta evitará uma partida acidental, que pode causar ferimentos graves.

CONTEÚDO

- Serra circular sem fio
- Lâmina (instalada na ferramenta)
- Chave de lâmina (instalada na ferramenta)
- Manual de instruções

DESEMBALAGEM

1. Remova cuidadosamente a ferramenta e os acessórios da caixa. Certifique-se de que todos os itens listados estejam presentes.
2. Inspeção a ferramenta cuidadosamente para certificar-se de que nenhum dano ocorreu durante o transporte.
3. Não descarte o material de embalagem antes de inspecionar cuidadosamente o conteúdo e usar a ferramenta de forma satisfatória.



AVISO

O produto e a embalagem não são brinquedos. As crianças não devem brincar com sacos plásticos, filmes e peças pequenas. Existe o risco de asfixia.



AVISO

Não use este produto se não estiver totalmente montado ou se alguma peça estiver faltando ou danificada. O uso de um produto que não esteja devidamente e completamente montado ou que tenha peças ausentes ou danificadas pode resultar em ferimentos graves.



AVISO

Não tente modificar este produto nem anexar acessórios não recomendados para o uso com este produto. Qualquer alteração ou modificação como as mencionadas constitui um uso impróprio e pode causar uma condição de risco e, como consequência, ferimentos graves.

SÍMBOLOS



Leia o manual de instruções.



Use proteção para os olhos.



Use luvas de proteção.



Use proteção auditiva.



Use uma máscara de proteção contra a poeira.



Use calçado de proteção antiderrapante.

Desligue o produto e desconecte-o da rede de energia antes da montagem, limpeza, ajustes, manutenção, armazenamento e transporte.



Não descarte as baterias em rios nem as submerja em água.



Não descarte as baterias no fogo, pois elas podem explodir e causar ferimentos.



Não exponha as baterias a temperaturas acima de 40° C.

BRUSHLESS

Motor sem escovas

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

SERRA CIRCULAR

Velocidade sem carga:	4 500 RPM
Diâmetro da lâmina:	7-1/4" (18,5 cm)
Eixo da lâmina:	5/8" (16 mm)
Profundidade de corte a 90°	2-7/16"
Profundidade de corte a 45°	1 - 13/16"
Faixa de chanfrado:	0-56°
Peso sem bateria:	7 libras 11 oz 3,5 kg

BATERIA

Tensão da bateria:	18 V - CC
Modelo da bateria:	870240 / 870120
Capacidade da bateria:	2 Ah 4 Ah
Elementos da bateria:	Li-Ion 3,6 V x 5pçs.
Modelo do carregador:	5360 / 5359

Faixa de temperatura para o uso da ferramenta e a bateria:
-10° C a 40° C

O rótulo da sua ferramenta pode incluir os seguintes símbolos.

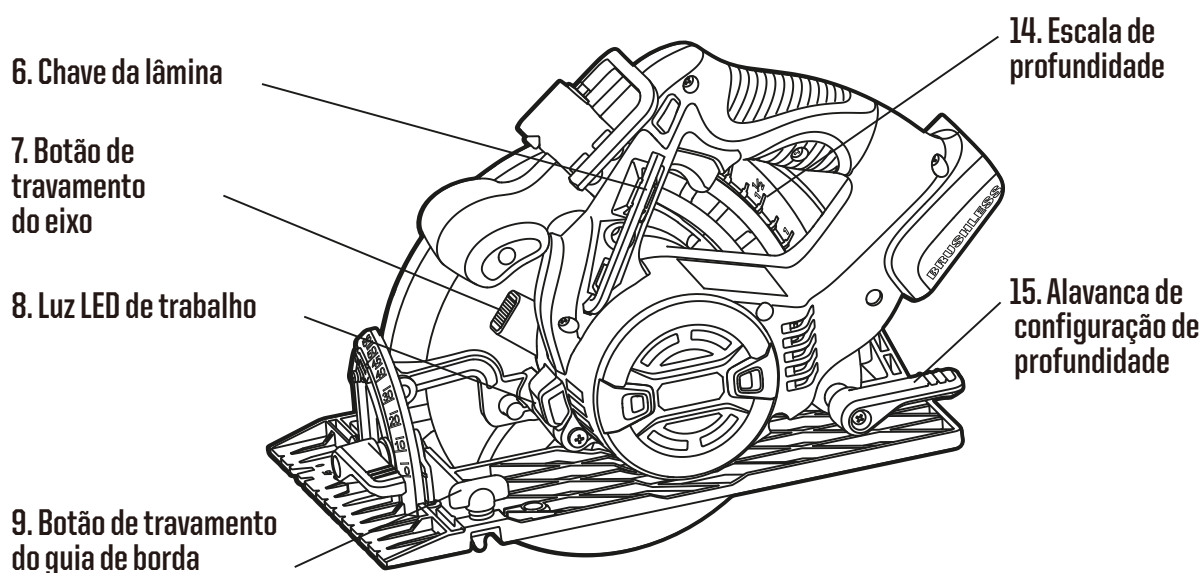
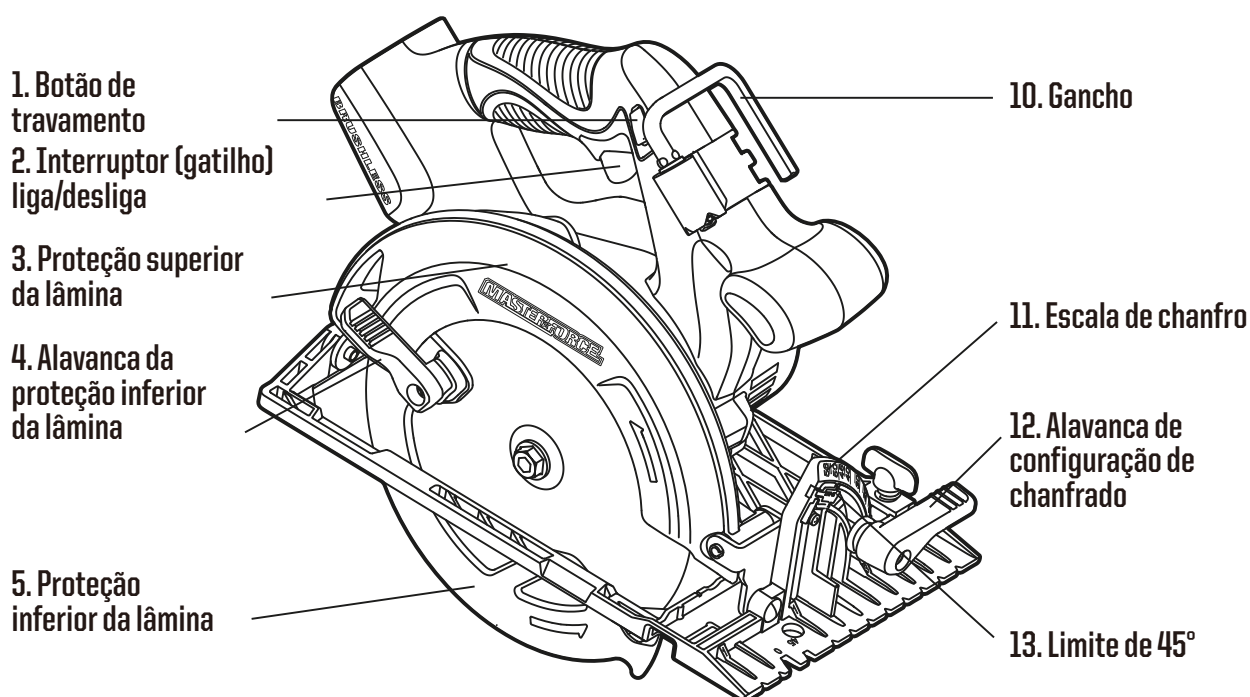
Abaixo estão listados os símbolos e suas definições:

V	Volts
Hz	Hertz
min	minutos
— or DC.....	Corrente contínua
ⓘ	Construção de Classe I (terra)
.../min	por minuto
BPM.....	golpes por minuto
IPM.....	Impactos por minuto
RPM.....	Revoluções por minuto
sfpm.....	Pés de superfície por minuto
SPM	Passadas por minuto

A	Amperes
W	Watts
~ or AC.....	Corrente alternada
~ or AC/DC	Corrente alternada ou contínua
Ⓜ	Construção de Classe II (isolamento duplo)
n ₀	Velocidade sem carga
n	velocidade nominal
⊕	Terminal de aterramento
⚠	Símbolo de aviso de segurança
⚡	Radiação visível

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

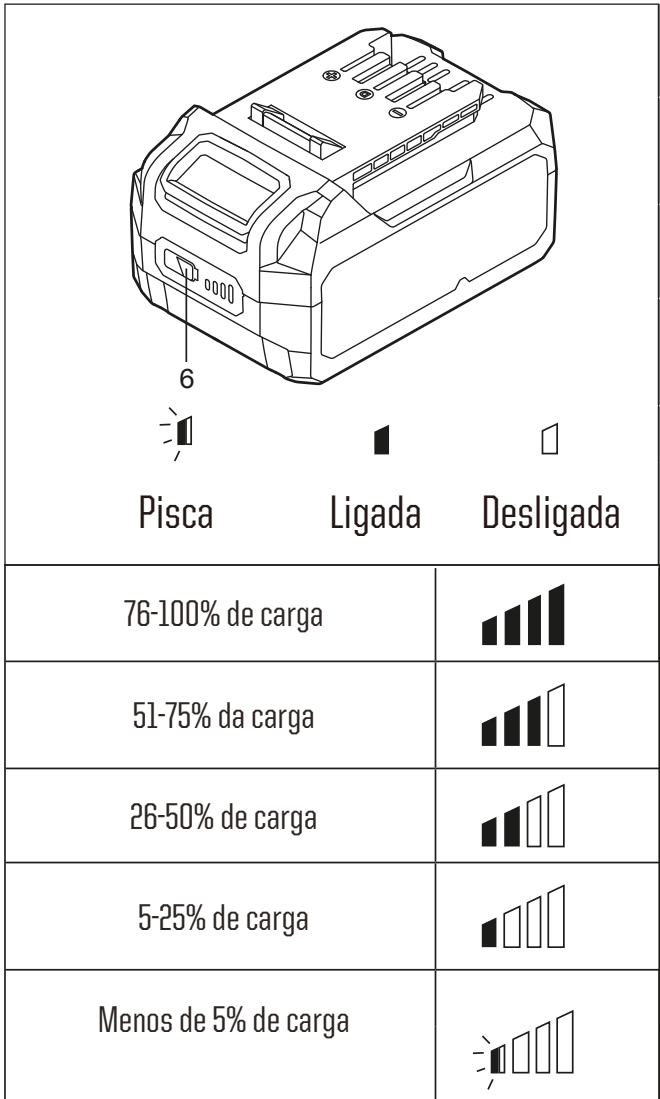
1. Botão de travamento
2. Interruptor (gatilho) liga/desliga
3. Proteção superior da lâmina
4. Alavanca da proteção inferior da lâmina
5. Proteção inferior da lâmina
6. Chave da lâmina
7. Botão de travamento do eixo
8. Luz LED de trabalho
9. Botão de travamento do guia de borda
10. Gancho
11. Escala de chanfro
12. Alavanca de configuração de chanfrado
13. Limite de 45°
14. Escala de profundidade
15. Alavanca de configuração de profundidade



INSTALAÇÃO DA BATERIA (FIG. 1)

- 1. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada.
- 2. Alinhe a protuberância da bateria com as ranhuras na parte inferior da serra e deslize a bateria para dentro da ferramenta.

AVISO: certifique-se de que o acoplador da bateria se encaixe no lugar e que a bateria esteja segura na ferramenta antes da operação.



CARREGAMENTO DA BATERIA

A bateria é fornecida com pouca carga. **Carregue a bateria totalmente antes do primeiro uso.** Consulte o manual de instruções do carregador para conhecer os detalhes.

PARA REMOVER OU INSTALAR BATERIAS

Pressione o botão de liberação da bateria para destravar e remover a bateria da ferramenta. Após a recarga, instale-a de volta na ferramenta. Um simples empurrão e um pouco de pressão serão suficientes.

DESINSTALAÇÃO DA BATERIA (FIG. 1)

- 1. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada.
- 2. Pressione os botões de liberação da bateria localizados na parte frontal da bateria para liberá-la.
- 3. Retire a bateria e remova-a da ferramenta.

AVISO

As ferramentas sem fio estão sempre em condições de operação. Portanto, o interruptor deve estar sempre bloqueado quando não estiver em uso ou o operador estiver carregando-a ao lado do corpo.

SISTEMA DE PROTEÇÃO INFERIOR

A proteção inferior da lâmina conectada à sua serra circular sem fio foi pensada para proporcionar proteção e segurança. Não a altere por motivo algum. Se estiver danificada, não opere a serra antes de reparar ou substituir a proteção. Sempre deixe a proteção na posição de operação ao usar a serra.

PERIGO

Ao serrar a peça de trabalho, a proteção inferior da lâmina não cobre a lâmina sob a peça. Mantenha as mãos afastadas da área de corte e da lâmina, pois a lâmina fica exposta sob a peça de trabalho. Qualquer parte do corpo que estiver em contato com a lâmina em movimento pode sofrer ferimentos graves.

AVISO

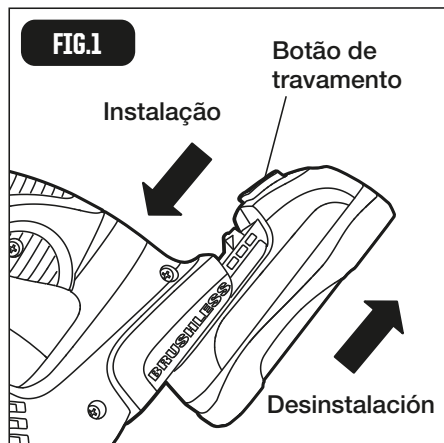
Para evitar possíveis ferimentos graves, nunca use a serra quando a proteção não estiver funcionando corretamente. Verifique se a proteção está funcionando corretamente antes de cada uso. A proteção funciona corretamente quando se move livremente e retorna imediatamente à posição fechada. Se a serra cair, verifique se a proteção inferior da lâmina e o para-choques estão danificados em todas as configurações de profundidade antes de usá-la novamente.

AVISO

Nunca conecte o a proteção inferior da lâmina na posição elevada. Deixar a lâmina exposta pode causar ferimentos graves.

Se em algum momento a proteção inferior da lâmina não encaixar, remova a bateria da serra. Exercite a proteção inferior movendo-a rapidamente para a frente e para trás, da posição totalmente aberta para a posição fechada várias vezes. Isso geralmente fará com que a proteção retorne a sua condição normal de operação. Se isso não

fizer com que a proteção inferior pare de funcionar lentamente, não use a serra. Leve-a a uma assistência técnica autorizada para reparo.

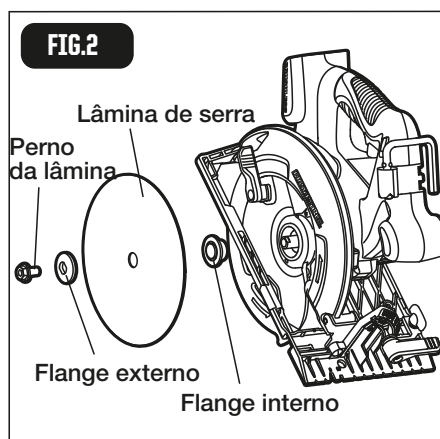


INSTALAÇÃO DA LÂMINA DE SERRA



AVISO

A capacidade máxima da lâmina da serra é 184 mm (7-1/4 pol). Nunca use lâminas muito grossas para permitir que a arruela da lâmina externa engate nas partes planas do eixo. As lâminas maiores entram em contato com a proteção da lâmina, enquanto as lâminas mais grossas evitam que o parafuso da lâmina fique preso no eixo. Qualquer uma dessas situações pode causar um acidente grave.



1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão de travamento do eixo.
3. Afrouxe o perno da lâmina girando-o para a esquerda com a chave da lâmina (incluída).
4. Remova o perno da lâmina e o flange externo.
5. Use a alavanca da proteção inferior da lâmina para retrain a proteção inferior da lâmina em direção à proteção superior da lâmina.

6. Monte a lâmina da serra na proteção inferior da lâmina e sobre o eixo. Verifique se os dentes da serra, a seta na lâmina da serra e a seta indicadora de rotação da lâmina localizada na proteção da lâmina estão apontando na mesma direção.

7. Monte novamente o flange externo da lâmina com a saliência voltada para fora.

8. Pressione e mantenha pressionado o botão de travamento do eixo e coloque novamente o perno da lâmina em seu lugar.

9. Aperte firmemente o perno da lâmina girando-o para a direita com a chave da lâmina.



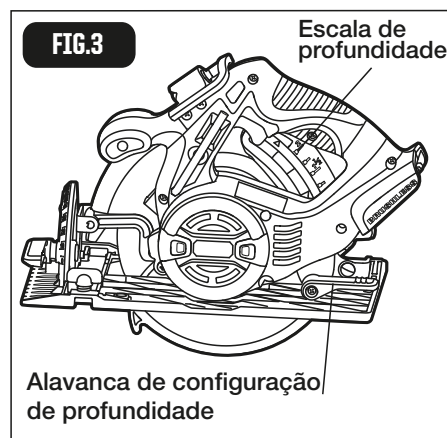
AVISO

Nunca use uma lâmina muito grossa para permitir que o flange externo da lâmina engate na seção plana do eixo.



AVISO

Remova a bateria da ferramenta antes de montar, configurar ou trocar acessórios. Essas medidas de segurança reduzem o risco de partida acidental da ferramenta elétrica.



ADVERTENCIA

Sempre luvas de proteção: para todos os trabalhos e ao trocar a lâmina. As pontas afiadas da lâmina podem causar ferimentos pessoais. A lâmina pode ficar muito quente durante a operação.



AVISO

Para evitar danos ao eixo ou à trava do eixo, sempre deixe o motor parar completamente antes de engatar a trava do eixo.

REMOÇÃO DA LÂMINA DE SERRA (FIG. 2)

1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão de travamento do eixo.
3. Afrouxe o perno da lâmina girando-o para a esquerda com a chave da lâmina (incluída).
4. Remova o perno da lâmina e o flange externo.
5. Levante a proteção inferior da lâmina e, em seguida, remova a lâmina.

OPERAÇÃO



PERIGO

Mantenha as mãos longe da área de corte e da lâmina. Mantenha sua mão menos hábil na alça auxiliar ou sobre a carcaça do motor. Se segurar a serra com as duas mãos, não há chance de sofrer cortes acidentais.



AVISO

Sempre remova a bateria da ferramenta antes de instalar peças, configurar, limpar ou quando não estiver em uso. A remoção da bateria impedirá que a unidade opere acidentalmente e cause ferimentos graves.



AVISO

Sempre use proteção ocular que cubra as laterais, com uma etiqueta que indique a conformidade com o padrão ANSI Z87.1 ou um equivalente. A não observação deste aviso pode fazer com que os objetos que podem ser lançados pela ferramenta aos seus olhos causem ferimentos graves.



AVISO

Não use acessórios não recomendados pelo fabricante deste produto. O uso de acessórios não recomendados pode causar ferimentos graves.



AVISO

Não deixe que a familiaridade com este produto o torne descuidado. Lembre-se de que apenas um momento de descuido é suficiente para causar ferimentos graves.

APLICAÇÕES

Esta ferramenta pode ser usada para os seguintes fins:

- Cortar todos os tipos de produtos de madeira (madeira serrada, madeira compensada, painéis).
- Cortes transversais e rip-cut em produtos de madeira.
- Cortes chanfrados em produtos de madeira.
- Cortes de cavidade em produtos de madeira.



AVISO

Nunca use discos de corte abrasivos com esta serra. O uso de lâminas de corte não projetadas para madeira pode causar danos físicos ou ferimentos graves.

CONFIGURAÇÃO DA PROFUNDIDADE DE CORTE (FIG. 3)

1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Levante a alavanca de configuração de profundidade para liberá-la.
3. Segure a base contra a peça de trabalho e levante ou abaixe a serra até que a marca indicadora na serra se alinhe com a profundidade determinada na escala de profundidade. Abaixar a alavanca de configuração de profundidade para travá-la na posição.



AVISO

Uma serra que entra em contato com a peça de trabalho antes de atingir a velocidade máxima pode causar um "contragolpe" em sua direção e causar ferimentos graves. Para parar a serra, solte o gatilho interruptor. Após soltar o gatilho interruptor, aguarde até a serra parar completamente. Não remova a serra da peça de trabalho enquanto a lâmina estiver em movimento.

CONTRAGOLPE

O contragolpe ocorre quando a lâmina para rapidamente e a serra gira na direção do operador. O bloqueio da serra é causado por qualquer ação que faça com que a serra emperre na madeira.



AVISO

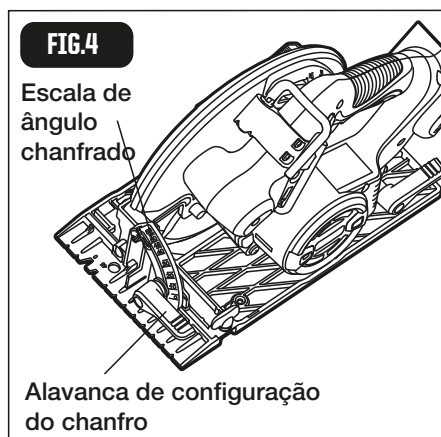
Solte o interruptor imediatamente se a lâmina emperrear ou a serra parar. O contragolpe pode causar a perda de controle sobre a serra. A perda de controle pode causar ferimentos graves.

Para se proteger dos contragolpes, evite práticas perigosas, como as seguintes:

- Configuração incorreta da profundidade da serra.
- Serrar nós ou pregos na peça de trabalho.
- Girar a lâmina enquanto está cortando.
- Cortar com uma lâmina cega ou configurada incorretamente.
- Fixar a peça de trabalho incorretamente.
- Forçar um corte.
- Cortar a madeira serrada torta ou úmida.
- Operar ou usar a ferramenta incorretamente.
- Para diminuir a possibilidade de contragolpes, siga estas práticas de segurança:
 - Mantenha a lâmina na configuração de profundidade correta. Deve ficar visível menos de um dente completo do disco sob a peça de trabalho.
 - Verifique se há nós ou pregos na peça de trabalho antes de cortar. Nunca serre sobre nós ou pregos.
 - Faça cortes retos. Sempre use uma régua de tira reta quando fizer o corte tipo rip-cut. Isso ajuda a evitar que a lâmina entorte.
 - Use lâminas limpas, afiadas e corretamente instaladas. Não corte com lâminas cegas.
 - Prenda a peça de trabalho corretamente antes de iniciar um corte.
 - Pressione de forma firme e uniforme ao fazer um corte. Nunca force um corte.
 - Não corte madeira serrada torta ou umidade.
 - Sempre deixe a lâmina atingir a velocidade máxima antes de iniciar um corte.
 - Segure a serra firmemente com as duas mãos e mantenha seu corpo em uma posição equilibrada para resistir às forças de um possível contragolpe.

AVISO

Fique alerta e em total controle ao usar a serra.
Não remova a serra da peça de trabalho enquanto a lâmina estiver em movimento.



CONFIGURAÇÃO DO ÂNGULO DE CORTE (FIG. 4)

A serra está equipada com um limite de 45° para configurar rapidamente os chanfros de 45°. Para definir um chanfro de 45° - 56°, levante o limite.

1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Afrouxe a alavanca de configuração do chanfro, localizada na escala de chanfro de 0° - 56°.
3. Incline o corpo da serra até que a marca indicadora na serra se alinhe com o ângulo necessário na escala de ângulo de chanfro.
4. Aperte a alavanca de configuração do chanfro para fixar a serra.

LIMITE DO CHANFRO EM 0°

AVISO

Sempre defina o chanfro em zero antes de fazer um corte de cavidade. A tentativa de fazer um corte de cavidade com outras configurações pode causar a perda de controle da serra e levar a possíveis ferimentos graves.

AVISO

Nunca estique os dedos enquanto segura a alça da proteção inferior da lâmina. Os dedos estendidos podem entrar em contato com a lâmina e sofrer ferimentos graves.

PERIGO

Sempre verifique que os dedos não toquem a lâmina após pressionar o gatilho. O contato com a lâmina pode causar ferimentos graves.

AVISO

Corte sempre para a frente ao fazer cortes de cavidade. Cortar na direção reversa pode fazer com que a serra pule sobre a peça de trabalho e volte na direção do operador.

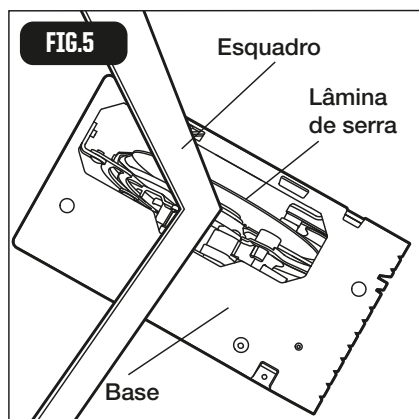
AVISO

Tentar executar um corte chanfrado sem travar a alavanca de travamento do chanfro no lugar pode resultar em ferimentos graves.

A serra tem um limite de chanfro em 0°, que foi configurado na fábrica para garantir que a lâmina esteja vertical em relação à base na configuração do chanfro em 0°.

VERIFICAÇÃO DO LIMITE DO CHANFRO EM 0° (FIG. 5)

1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Verifique a perpendicularidade da lâmina da serra com relação à base da serra com um esquadro (não incluído).



PARA CONFIGURAR O LIMITE DO CHANFRO EM 0° (FIG. 6)

1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Solte o botão de ajuste do chanfro.
3. Use uma chave hexagonal (disponível separadamente) para girar o parafuso de configuração até que a base esteja quadrada com a lâmina da serra.

AVISO

Para tornar o corte mais fácil e seguro, sempre mantenha o controle correto da serra segurando-a com ambas as mãos. A perda de controle pode causar um acidente e levar a possíveis ferimentos graves.

PERIGO

Ao levantar a serra da peça de trabalho, a lâmina fica exposta sob a serra até a proteção inferior da lâmina fechar. Certifique-se de que a proteção inferior da lâmina esteja fechada antes de assentar a serra.

AVISO

Use grampos ou outros dispositivos seguros para prender a peça de trabalho em uma plataforma segura. Segurar a peça com as mãos ou contra o corpo é instável e pode causar a perda do controle sobre a ferramenta, o que pode causar ferimentos graves.

Para fazer o melhor corte possível:

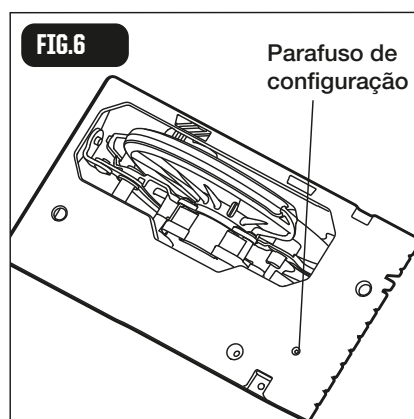
- Segure a serra firmemente com as duas mãos.
- Evite colocar a mão na peça de trabalho durante o corte.
- Fixe a peça de trabalho de forma que o corte (corte horizontal)

seja sempre feito do seu lado.

- Prenda a peça de trabalho perto do corte.

AVISO

Tentar executar um corte chanfrado sem travar a alavanca de travamento do chanfro no lugar pode resultar em ferimentos graves.



LUZ LED DE TRABALHO (FIG. 7)

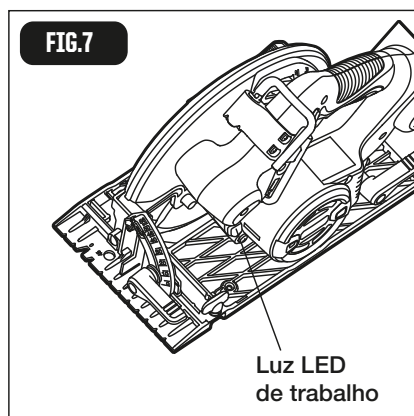
AVISO

Não olhe diretamente para a luz LED.

A serra circular está equipada com uma luz de trabalho LED, que acende quando pressiona o gatilho interruptor. Ela fornece luz adicional à superfície da peça de trabalho para operar em áreas como pouca iluminação. A luz permanecerá acesa por 10 segundos após o gatilho ser liberado.

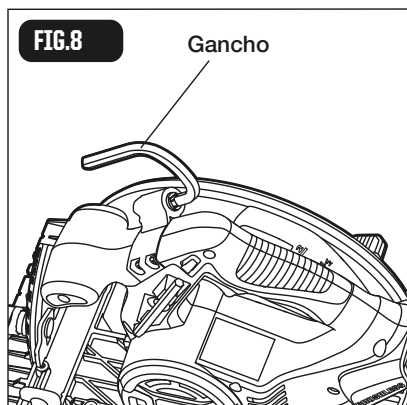
AVISO

Caso a serra esteja sobrecarregada ou superaquecida, a serra irá parar e o LED irá piscar. Remova a serra da peça de trabalho, espere esfriar e retome o trabalho.



GANCHO (FIG. 8)

A sua ferramenta está equipada com um gancho para pendurá-la. Para usar, basta levantar o gancho até que se encaixe na posição aberta. Quando não estiver em uso para pendurar, sempre abaixe o gancho até que ele se encaixe na posição fechada.



OPERAÇÃO

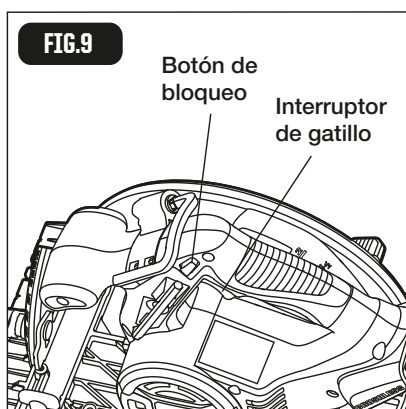
LIGANDO E DESLIGANDO A SERRA (Fig. 9)

1. Para ligar a serra, pressione o botão de travamento e aperte o gatilho.
2. Para desligar a serra, solte o gatilho e espere a lâmina parar por completo.



ADVERTENCIA

A lâmina deve atingir a velocidade máxima antes de entrar em contato com a peça de trabalho.



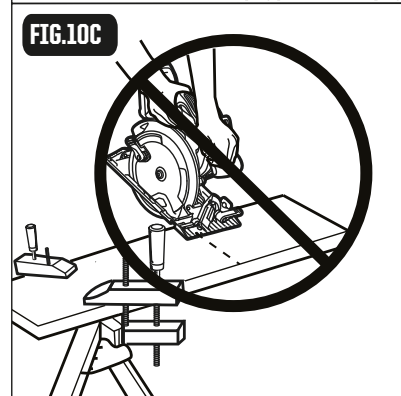
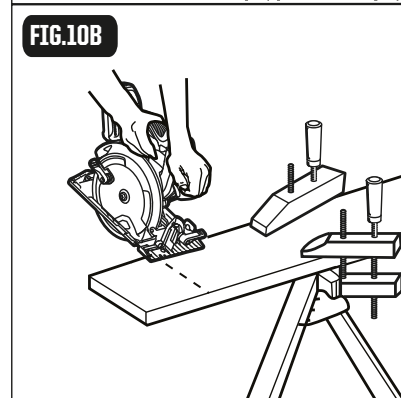
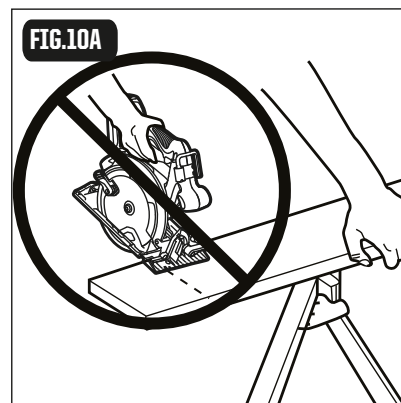
FREIO ELÉTRICO

A serra circular está equipada com freio elétrico. Quando o gatilho é liberado, o freio elétrico é acionado automaticamente para interromper rapidamente a rotação da lâmina.

CORTE COM A SERRA CIRCULAR (FIG. 10A, 10B E 10C)

Para fazer o corte melhor e mais seguro possível, siga estas dicas úteis:

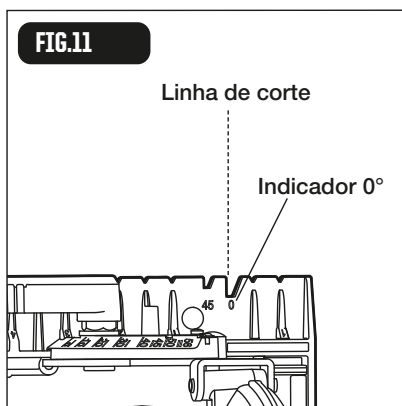
- Segure a serra firmemente com as duas mãos.
- Evite colocar a mão na peça de trabalho durante o corte (FIG. 10A).
- Apoie a peça de trabalho de modo que o corte sempre ocorra do lado do operador e não diretamente alinhado com o corpo do operador.
- Apoie a peça de trabalho perto do corte.
- Fixe a peça de trabalho com segurança para que ela não se mova durante o corte (FIG. 10B).
- Posicione sempre a serra na parte da peça de trabalho que está apoiada e não na parte que será "cortada" (FIG. 10C).
- Posicione a peça de trabalho com o lado "bom" voltado para baixo.
- Desenhe uma linha ao longo do corte desejado antes de iniciar o corte.



AVISO: o lado "bom" da peça de trabalho é o lado que ficará visível.

CORTE TRANSVERSAL / CORTE TIPO RIP-CUT (FIG.11)

Para fazer um corte transversal ou rip-cut, alinhe a linha de corte com o centro do entalhe do indicador 0° localizado na base. A espessura da lâmina varia, então deve sempre fazer um corte de teste no material a ser cortado ao longo de um guia para determinar quanto deve desviar a guia do indicador para produzir o corte preciso.



AVISO: use um guia ao fazer cortes tipo rip-cut longos ou largos.

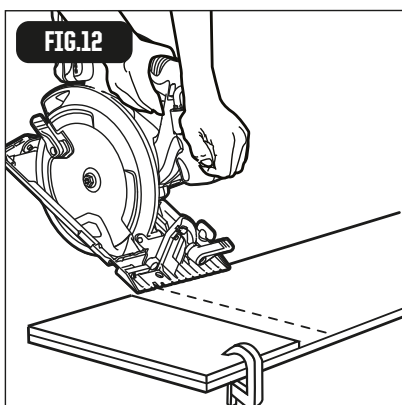
CORTE TIPO RIP-CUT COM BORDA RETA (FIG. 12)

1. Fixe a peça de trabalho.
2. Fixe a peça de trabalho em uma borda reta com grampos Tipo C (não incluídos).
3. Pressione o botão de travamento e o gatilho para ligar a serra.
4. Deixe a lâmina atingir a velocidade máxima e, em seguida, oriente a serra para dentro da peça de trabalho e faça o corte.
5. Corte ao longo da borda reta para obter um corte reto.
6. Solte o gatilho e espere que a lâmina pare completamente.
7. Levante a serra da peça de trabalho.



AVISO

Posicione os grampos tipo C de forma que não interfiram com a carcaça da serra durante o corte. Não prenda a lâmina no corte.



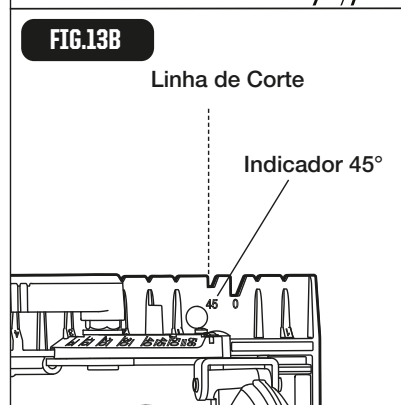
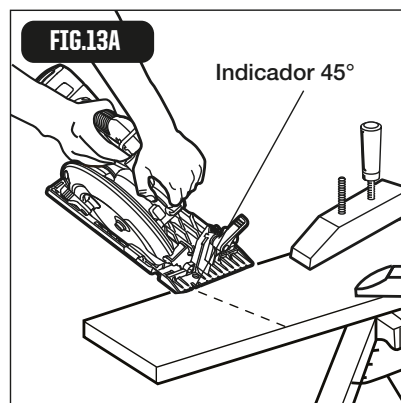
CORTE CHANFRADO (FIG 13)

1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Configure o ângulo de corte na medida desejada, entre 0° e 56°, conforme a seção "CONFIGURAÇÃO DO ÂNGULO DE CORTE".
3. Instale a bateria em seu lugar.
4. Alinhe a linha de corte com o entalhe no guia da lâmina em 45° sobre a base da serra ao fazer cortes chanfrados de 45°.
5. Faça um teste do corte nas sobras de material de trabalho ao longo de um guia para determinar a quantidade necessária para compensar o entalhe no material de corte.
6. Segure a serra firmemente com as duas mãos.
7. Apoie a borda dianteira da base da serra na peça de trabalho sem que a lâmina toque na peça de trabalho.
8. Ligue a serra e deixe a lâmina atingir a velocidade máxima.
9. Guie a serra em direção à peça de trabalho e faça o corte.
10. Solte o gatilho e espere que a lâmina pare completamente.
11. Levante a serra da peça de trabalho.



AVISO

A tentativa de execução de um corte chanfrado sem ter o botão de travamento do chanfro travado com segurança no lugar pode causar ferimentos graves.



CORTE DE CAVIDADE (FIG. 14)

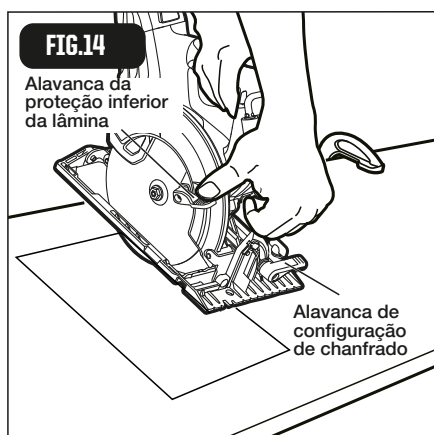
1. Remova a bateria da ferramenta.
2. Configure o chanfro em 0° e aperte o botão de travamento do chanfro.
3. Configure a lâmina na profundidade correta de corte.
4. Instale a bateria em seu lugar.
5. Use a alavanca da proteção da lâmina para girar a proteção inferior da lâmina para cima.
6. Segure a proteção inferior da lâmina no lugar com a alavanca da proteção da lâmina.
7. Apoie a parte dianteira da base contra a peça de trabalho, com a parte traseira da base elevada e garantindo que a lâmina não toque na peça de trabalho.
8. Pressione o botão de travamento e o gatilho para ligar a serra.
9. Deixe a lâmina atingir a velocidade máxima e, em seguida, abaixe a serra no material e faça o corte.
10. Solte o gatilho e espere que a lâmina pare completamente.
11. Levante a serra da peça de trabalho.

AVISO

Sempre configure o chanfro em 0° antes de fazer um corte de cavidade. Tentar um corte de cavidade em qualquer outra configuração pode resultar na perda de controle da serra e possíveis ferimentos graves.

AVISO

Sempre corte para frente ao realizar um corte de cavidade. Cortar na direção oposta pode fazer com que a serra se levante sobre a peça de trabalho e volte para o operador.



MANUTENÇÃO

AVISO

Sempre use óculos de segurança com proteção lateral durante as operações da ferramenta elétrica ou ao soprar poeira. Se a operação gerar poeira, use também uma máscara contra poeira.

AVISO

Nunca permita que fluidos de freio, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos penetrantes, etc. entrem em contato com as peças de plástico. Os produtos químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico, o que pode causar ferimentos graves.

AVISO

Ao reparar a unidade, use apenas peças de reposição idênticas. O uso de peças diferentes pode criar riscos de ferimentos ou danificar o produto.

AVISO

Para evitar ferimentos graves, sempre remova a bateria da ferramenta ao limpar, realizar a manutenção e armazenar a ferramenta.

A ferramenta pode ser limpa com mais eficiência com ar comprimido seco. Sempre use óculos de segurança ao limpar ferramentas com ar comprimido.

Não use solventes ao limpar peças de plástico. A maioria dos plásticos é suscetível a danos causados por vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificados se usados. Use um pano limpo para remover sujeira, poeira, óleo, graxa, etc.

ANTES DE CADA USO

1. Inspeção a serra circular, o interruptor liga/desliga e os acessórios em busca de danos.
2. Verifique se há peças danificadas ou gastas.
3. Verifique se há parafusos soltos, desalinhamento ou emperramento das peças móveis ou qualquer outra condição que possa afetar a operação.
4. Em caso de ruído ou vibração anormal, desligue imediatamente a máquina e corrija o problema antes de usá-la novamente.
5. Desinstale a bateria da serra antes de limpar ou realizar alguma tarefa de manutenção. O ar comprimido pode ser o método de limpeza mais eficaz. Sempre use óculos de segurança ao limpar ferramentas com ar comprimido.

LUBRIFICAÇÃO

Todos os rolamentos desta ferramenta são lubrificados com uma quantidade de óleo suficiente para sua vida útil em condições normais de operação. Portanto, não requer lubrificação adicional.

RECICLAGEM E MEIO AMBIENTE

Os resíduos de produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados junto com o lixo doméstico. Descarte-os nas instalações autorizadas para reciclagem.

Entre em contato com a administração local ou o local de compra para obter mais informações sobre a reciclagem.

DESCARTE DA BATERIA ESGOTADA

Para ajudar a conservar os recursos naturais, recicle ou descarte a bateria de maneira adequada. Esta bateria contém células do tipo íon-lítio. Para obter mais informações sobre as opções de reciclagem ou descarte, consulte as autoridades de gerenciamento de resíduos de sua cidade. Descarregue a bateria usando a ferramenta, remova-a do compartimento da ferramenta e cubra os contatos da bateria com fita adesiva resistente para evitar um curto-circuito ou um choque elétrico. Não tente abrir ou remover nenhum dos componentes.

REPAROS

Este produto não contém peças cujo conserto possa ser feito pelo usuário. Entre em contato com a assistência técnica autorizada ou um profissional qualificado para a verificação e reparação.

ARMAZENAGEM

- Desligue o produto e remova a bateria.
- Limpe o produto conforme descrito acima.
- Armazene o produto e seus acessórios em local seco, fora do alcance de geladas, bem ventilado e protegido da luz.
- Sempre guarde o produto em um local fora do alcance das crianças.
- Recomenda-se usar a embalagem original para guardar o produto ou cobri-lo com um pano ou capa adequada para protegê-lo da poeira.

TRANSPORTE

- Desligue o produto e remova a bateria.
- Instale as proteções para o transporte, se aplicável.
- Sempre carregue o produto pela alça.
- Proteja o produto de qualquer impacto forte ou vibrações elevadas que possam ocorrer durante o transporte em veículos.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
A serra não funciona.	A bateria está esgotada.	Carregue a bateria.
A serra não funciona e a luz de trabalho LED na ferramenta pisca.	A ferramenta está superaquecida.	Espere a ferramenta esfriar.
A serra não funciona e dois LEDs da bateria piscam alternadamente.	A bateria está superaquecida.	Espere a bateria esfriar.
É difícil cortar.	A lâmina da serra está gasta.	Substitua a lâmina da serra.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Obrigado por escolher este produto

Ferramentas Ubermann: 5 anos de garantia

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

O que cobre a garantia:

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.
- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.

- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

O que não cobre a garantia:

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.

Esta ferramenta foi projetada para uso esta ferramenta foi projetada para uso INDUSTRIAL E/OU PROFISSIONAL . Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho.

Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.



Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:
0810-222-7634
www.sodimac.com.ar

MEXICO

Teléfono de contacto:
800 062 5222
www.sodimac.com.mx

BRASIL

Telefone para contato:
0300 7634622
www.sodimac.com.br

PERÚ

Teléfono de contacto:
4192000
www.sodimac.com.pe
www.maestro.com.pe

CHILE

Teléfono de contacto:
600 600 4020
www.sodimac.cl

URUGUAY

Teléfono de contacto:
0800-7634
www.sodimac.com.uy

COLOMBIA

Teléfono de contacto:
3208899933
www.homecenter.com.co

Importado y/e Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.:54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUDECOR S.A - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2065-2500. - Chile: SODIMAC S.A., RUT 96.792.430-K - Av. Pdtte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A., RUT 76.821.330-5, Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A., RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 68D N°. 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922, Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A., RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105

México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

